

MARCHA ...project...

109E JAARGANG — NO.: 58 DINSDAG 10 MAART 1992

AMIGOE

Preke

Op Curaçao komt gewoon een referendum aparte!

Japan binnen bereik van Rodong-raket

Noord-Korea bijna in staat om atoombom te produceren

TOKYO — Japan maakt zich zorgen over de ontwikkeling van een Noordkoreaanse kernraket, die een bereik heeft van duizend kilometer. Daardoor zou de 'Rodong no-1-raket' de steden Osaka, Kyoto en Hiroshima in het westen van de Japanse archipel kunnen raken.

De inlichtingendiensten zagen hun vermoedens over het bestaan van het nieuwe wapen bevestigd bij een (onsuccesvolle) test met de raket in juni 1991. De Rodong zou een nucleaire lading hebben die half zo groot is als die van de Amerikaanse atoombom die in augustus 1945 Hiroshima in de as legde.

Deze berichten ondersteunen de Amerikaanse beschuldigingen dat Noord-Korea bezig is met een verreikend bewapeningsprogramma. Pyongyang spreekt dit tegen en verklaarde zich op 30 januari bereid zijn installaties open te stellen voor inspectie door het Internationale Agentschap voor Atoomenergie (IAEA). Maar de westerse inlichtingendiensten denken dat Pyongyang er alleen maar op uit is tijd te winnen, en over enkele maanden in staat zal zijn een atoombom te fabriceren. De dag dat Pyongyang over de bom beschikt zal het ernaar streven die te verkopen aan landen in het Midden-Oosten, verwacht een functionaris van het Pentagon.

Noord-Korea leverde in de jaren '80 al Scud-raketten aan Syrië en Iran. De Verenigde Staten maken zich op een Noordkoreaans vrachtschip in de Golf tegen te houden dat Scud-C-raketten, een verbeterde versie van het oude model, aan Iran zou leveren.

Eerste vrouwelijke ALM-piloot



■ *WILLEMSTAD — Een historisch moment voor Linda van Westenbrugge en onze eigen luchtvaartmaatschappij de ALM. Onlangs ging Linda als eerste vrouwelijke piloot de lucht in voor de ALM.*

Eerste officier Van Westenbrugge geboren in Nederland maar getogen op Curaçao behaalde in november 1991 na haar VWO-opleiding haar brevet. Na intensieve trainingen vliegt ze nu als co-piloot op de Dash-8-300.

Foto: voor aanvang van haar eerste vlucht werd aan Van Westenbrugge een geschenk aangeboden door directeur Operaties, gezagvoerder Walfried Kopra. Ook aanwezig waren de instructeurs gezagvoerder Laplace en gezagvoerder Myers.

Eindelijk verkiezingsdatum Engeland

LONDEN — Premier John Major van Groot-Brittannië zal nog deze week het verlossende woord spreken en de datum voor de parlementsverkiezingen bekendmaken. Naar alle waarschijnlijkheid wordt het 9 april.

In de opiniepeilingen ligt labour (oppositie) licht voor, maar het zal Major niet gemakkelijk vallen voor juli, wanneer de verkiezingen uiterlijk gehouden moeten worden, een datum te vinden waarop de conservatieven het beter doen. In de peilingen zijn labour en de conservatieven al maanden in een nek-aan-nekrace verwikkeld.

Major heeft lang geaarzeld met het kiezen van een datum. Tussen november 1990 en nu heeft hij steeds naar het moment gezocht waarop zijn eigen conservatieve partij de beste kaarten in handen had. Lang heeft hij gehoopt dat dit voorjaar het eind van de economische recessie ingeluid zou worden en de conservatieven daarvan de politieke vruchten zouden kunnen plukken. Maar de recessie hield aan en is nu al de langste sinds de Tweede Wereldoorlog.

Major hoopt de gunst van de kiezers terug te winnen met de presentatie van zijn begroting, die de minister van financiën dinsdag indient. Major zal daarin een belastingverlaging aankondigen.

Stille uitvaart voor oud-premier Begin

JERUZALEM Tienduizenden mensen hebben maandagmiddag de begrafenis van de vroegere premier van Israël, Manachem Begin bijgewoond. Begin, die in de nacht van zondag op maandag op 78-jarige leeftijd overleed, werd overeenkomstig zijn wens tijdens een eenvoudige plechtigheid op de Olijfberg in Jeruzalem begraven.

De Amerikaanse president George Bush prees de moedige rol van de vroegere premier in het vredesproces in het Midden-Oosten. Begin was de man die in 1979 vrede sloot met Egypte. Volgens Bush zal Begin's rol nooit worden vergeten.

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties Boutros Boutros Ghali bracht Begin ook hulde voor zijn moed en visie. Hij sprak de hoop uit dat de nieuwe generatie van Israëlische en Arabische leiders dezelfde moed en vastbeslotenheid als de overledene zullen tonen.

Boutros Ghali vergezelde als onderminister van buitenlandse zaken in 1978 president Anwar Al-Sadat tijdens diens historische bezoek aan Jeruzalem. Dat bezoek mondde uit in de akkoorden van Camp David en het vredesverdrag tussen Israël en Egypte van 1979. Voor hun inspanningen kregen Begin en Sadat samen de Nobelprijs voor de Vrede.

Egyptes minister van buitenlandse zaken, Amr Moussa, zei dat Begins verdienste is geweest dat hij land voor vrede wilde ruilen. Daarmee bewees hij het vredesproces in het Midden-Oosten een grote dienst. Israël gaf de Sinaï op in ruil voor het vrede met Egypte.

BEGRAFENIS

Hoewel de familie een staatsbegrafenis had geweigerd woonden de president van Israël, Chaim Herzog, premier Shamir, leden van de regering, Yitzhak Rabin, Israëls opperbevelhebber generaal Ehud Barak en twee opperrabijnen de teraardebestelling bij. Zijn zoon Benjamin, een lid van de Knesset, sprak het gebed voor de overledenen, Kadish, uit.

Begin werd naast zijn vrouw begraven op de joodse begraafplaats op de Olijfberg in Oost-Jeruzalem die uitziet op de ommuurde oude stad. Israël veroverde deze delen van Jeruzalem samen met de rest van de Westoever tijdens de zesdaagse oorlog van 1967.



■ *JERUZALEM — Rouwenden om oud-premier Menachem Begin van Israël omringden gisteren de wagen waarin het lichaam van de overledene werd vervoerd. Begin, die maandag overleed aan de gevolgen van een hartaanval, kreeg, zoals hij verzocht geen grote staatsbegrafenis, maar een stille uitvaart. Wel waren aanwezig verschillende van zijn ambtgenoten uit Israël. Volgens schattingen van de politie verzamelden 70.000 mensen zich bij de teraardebestelling.*

Toetreding tot samenwerkingsraad:

GOS-staten onder hoede van NAVO

BRUSSEL — De republieken van het Gemenebest van Onafhankelijke Staten (GOS) zijn dinsdag toegelaten tot de Noord Atlantische Samenwerkings Raad (NASR).

Rusland was als opvolger van de Sovjetunie in december al als lid aanvaard. De raad dient als overlegorgaan tussen de zestien NAVO-lidstaten, de elf GOS-republieken, de vijf voormalige Warschau-pact landen in Oost- en Midden-Europa en de drie Baltische staten.

Manfred Worner, de secretaris-generaal van de alliantie, toonde zich verheugd over de toetreding van de GOS-republieken die eind januari al werden toegelaten tot de CVSE (Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa).

"Deze bijeenkomst is het levende bewijs van ons voornemen om de Europese landen tot elkaar te brengen. Samenwerking is hierbij het hoofdthema", zo stelde Worner bij de opening van de vergadering. Tijdens de laatste NAVO-top in november besloten de leden van het bondgenootschap tot de oprichting van de NASR. In december volgde de eerste bijeenkomst van het nieuwe overlegorgaan.

De NASR gaat zich met name toeleggen op samenwerking op politiek, militair en wetenschappelijk terrein. Vandaag zullen in Brussel de aanwezige ministers van buitenlandse zaken van de 35 lidstaten zich bezighouden met het aanvaarden van een werkprogramma om de samenwerking meer vorm te geven. Behalve overleg over samenwerking zullen met name de Verenigde Staten en Rusland in de marge van de NASR onderhandelingen voeren over verdere ontmanteling van hun kernwapenarsenalen.

Washington zei maandag bereid te zijn tot "spectaculaire" inkrimping van zijn hoeveelheid kernwapens als Moskou instemt met voorstellen van president George Bush tot reductie van het aantal kernkoppen.

Bush stelde in januari voor het aantal strategische kernkoppen met nog eens vijftig procent meer te verminderen dan is vastgelegd in het Startverdrag ter beperking van strategische kernwapens.

Cambodjanen in hongerprotest

CANBERRA — Ongeveer 270 Cambodjaanse en Viëtnamese bootvluchtelingen in Australië zijn in hongerstaking gegaan uit protest tegen plannen van de Australische regering hen naar huis te zenden.

De vluchtelingen willen hun actie volhouden tot zij toestemming krijgen te blijven, maar de Australische regering is niet van plan zich op andere gedachten te laten brengen.

Veel van de hongerstakers kregen in een brief van de autoriteiten te horen dat, hoewel nog geen definitieve beslissing was genomen, hun aanvraag voor de vluchtelingenstatus weinig kans van slagen had.

Van Amelsvoort antwoordt Kamer:

"Geen oneigenlijk gebruik van Penshonado-wetgeving"

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Er is géén sprake van oneigenlijk gebruik van de Penshonado-Wetgeving in de Nederlandse Antillen. Dat is de belangrijkste conclusie van de Nederlandse staatssecretaris van Financiën drs Marius van Amelsvoort. Vandaag beantwoordde hij de schriftelijke vragen van de Tweede-kamerleden Willem Vermeend (PvdA) en Tom Vreugdenhil (CDA) over het toepassen van de Belastingregeling voor het Koninkrijk (BRK). Dit deden zij naar aanleiding van een VARA-Achter het Nieuws tv-uitzending op 8 februari jongstleden over het vermeende misbruik van de Penshonado-regeling. Deze verdachtmaking blijkt dus onjuist. Alleen in de "uitvoeringssfeer van de dividendbepalingen hebben zich enkele problemen voorgedaan", maar de Antillen zijn fiscaal autonoom en hebben als woonland, gelijk ieder ander land, het heffingsrecht over particuliere pensioenen. Nederland kan zich dus niet bemoeien met de Antillaanse Penshonado-wet.

"De vermoedens welke Van Amelsvoort heeft uitgesproken in de uitzending, van VARA-Achter Het Nieuws over een wellicht niet juiste toepassing van de BRK, slaan vooral op de dividendbepalingen. In de uitvoeringssfeer van de dividendbepalingen hebben zich enkele problemen voorgedaan welke voortvloeien uit de overgang naar het nieuwe regime voor dividenden in de BRK met ingang van 1 januari 1986. "Deze problemen lijken in onderling overleg tussen Nederland en de Antillen inmiddels te kunnen worden opgelost", schrijft staatssecretaris van Amelsvoort vandaag aan de Tweede Kamer.

Deze problematiek kwam aan het einde van de jaren tachtig naar voren. Van Amelsvoorts voorganger zegde toen een evaluatie van de herziening van de BRK toe. Voor het zomerreces zal deze evaluatie aan de Tweede kamer worden aangeboden. Over deze evaluatie is momenteel nog overleg gaande met Aruba en de Antillen. Volgens Amelsvoort is het overleg op dit moment in een afsluitend stadium. Maar de staatssecretaris wil op de uitkomst ervan nog niet vooruitlopen. Over het voorbestaan van de huidige regeling is hij echter niet pessimistisch gestemd.

Over de penshonado-wet zegt Van Amelsvoort het volgende: "Onder de belastingverdragen is het gebruikelijk dat het woonland het heffingsrecht over particuliere pensioenen krijgt. Op welke wijze het woonland dit pensioen in de heffing betrekt is uiteraard een interne aangelegenheid van dat land".

De BRK-regeling is niet anders. Indien iemand uit Nederland vertrekt en zich in de Antillen vestigt, mag de Antillen op grond van de BRK over het particuliere pensioen belasting heffen. Tegen welk tarief dit gebeurt is geen zaak van Nederland. De landen van het koninkrijk zijn immers fiscaal autonoom.

"Wij schrijven andere verdragslanden ook niet voor op welke wijze zij het pensioen van voormalige inwoners van Nederland in de belastingheffing dienen te betrekken", aldus de staatssecretaris.

Van deze regeling zou wel misbruik worden gemaakt, althans in de ogen van Nederland, als het verblijf, na emigratie, in de Antillen slechts

Vervolg op pag. 2

EG-post voor Bulgarije

BRUSSEL — De EG-commissie gaat binnenkort een vertegenwoordiging openen in de Bulgaarse hoofdstad Sofia. EG-commissaris voor buitenlandse betrekkingen, Frans Andriessen, en de Bulgaarse minister van buitenlandse zaken, Stojan Ganev, zijn dat maandag overeengekomen, aldus een woordvoerder in Brussel.

Ganev had maandag in Brussel een onderhoud met Andriessen. De Bulgaarse minister heeft tijdens dat gesprek de wens geuit dat de onderhandelingen over een associatieverdrag tussen de EG en Bulgarije snel op gang zullen komen. Bulgarije wil verder technische en humanitaire hulp van de EG.

Sofia denkt daarbij in de eerste plaats aan EG-hulp om de elektriciteitsvoorziening te verbeteren. Omdat enkele nucleaire centrales in Bulgarije gesloten zijn (vanwege hun grote onveiligheid) is de elektriciteitsvoorziening in dat land volledig ontregeld.

De Russische minister van buitenlandse zaken, Andrej Kozyrev, was maandag ook in Brussel. Hij had een uitvoerig gesprek met EG-commissievoorzitter Jacques Delors dat, aldus de commissiewoordvoerder, vooral ging over de toekomstige betrekkingen tussen de Europese gemeenschap en Rusland.

Palestijn doodgeschoten in Gazastrook

JERUZALEM — Israëlische militairen hebben dinsdag in de Gazastrook een Palestijn doodgeschoten die probeerde met zijn auto door een wegversperring van het Israëlische leger te rijden.

Bij het incident liepen vier Israëlische soldaten verwondingen op, zo is van Israëlische militaire zijde meegedeeld. De 30-jarige Palestijn wilde zich kennelijk onttrekken aan een persoonscontrole.

Turkse aanval op Kurden

ANKARA — De Turkse luchtmacht heeft maandag bombardementen uitgevoerd op twee Kurdische kampen in Noord-Irak, zo is van officiële zijde meegedeeld. Het was de tweede keer deze maand dat Turkije dergelijke operaties uitvoerde.

De aanval was gericht tegen twee kampen van Kurdische opstandelingen die afgelopen weekeinde tijdens verkenningsvluchten waren gesignaleerd. Het was de vijfde maal sinds augustus dat Turkije op Iraaks gebied aanvallen uitvoert op kampen van de Kurdische arbeiderspartij PKK.

Verleden jaar werden drie luchtacties uitgevoerd ter vergelding van aanvallen van de PKK op militaire posten in het zuidoosten van Turkije, waarbij meer dan veertig Turkse militairen werden gedood.

Nijpend gebrek aan informatie kenmerkt referendum-discussie

WILLEMSTAD — Er is op het gebied van de nieuwestaatkundigestruktuur en het op 12 juni op Curaçao te houden referendum in het bijzonder een nijpend gebrek aan complete, en vooral objectieve informatie. De informatie die wel voorhanden is, is dermate gekleurd, subjectief en 'pro status aparte' dat het moeilijk wordt om het publiek, dat veelal juist door onwetendheid voor zoete koek aannmeent wat regering en bewindslieden aankondigen, tijdig volledig te informeren. Dat liep gisteravond als een rode draad door het eerste van een serie discussie-fora over dit onderwerp via radio en tv. Het programma, 'Desishon '92: Diskutiendo nos futuro', toonde óók aan dat tegenstanders van het openbreken van de Antillen erg fel zijn en dat zij zeker nog wel van zich laten horen. Veel essentiële vragen, zoals wat de vraagstelling wordt bij het referendum, wat de exacte gevolgen zijn van een status aparte, hoe de samenwerking met de andere eilanden wordt, zijn nog onbeantwoord.

Een van de grote tegenstanders van de opsplitsing, ex-Frente Obrero-man, Stanley Brown, verklaarde vandaag aan deze krant dat hij in elk geval vast van plan is een 'ontmaskeringsproces' op gang te zetten à la Vito (de krant met veelal opruiende teksten die hij en anderen in de jaren '60 publiceerden). "Het moet eens afgelopen zijn met deze volksverlakkerij. Overal ter wereld worden politici en politieke systemen ontmaskerd. Dat zal ook hier moeten gebeuren. De bevolking weet niet waar men zich in stort," aldus Brown, die ook gisteravond tijdens het live uitgezonden, drie uur lange programma enige zeer pikante uitspraken deed. Hij zei onder meer te vrezen dat een autonoom Curaçao een zeer "enge bedoeling" wordt waarbij allochtonen (waaronder ook de mensen afkomstig van de andere Antilliaanse eilanden) het nog moeilijker krijgen. "Het doet allemaal een beetje Hitler-achtig aan."

Over de inhoudelijke en technische opzet van het programma van gisteren was Brown, die als lid van het publiek was uitgenodigd, helemaal niet te spreken. "Dit is allemaal doorgestoken kaart: politici die al genoeg tijd gehad hebben hun boodschap gratis en betaald met onze belastinggelden via de media te verkondigen komen weer aan bod en hun tegenstanders kunnen hen duidelijk niet aan. De keuze van andere panelleden toonde dat aan. Het programma is er een duidelijk bewijs van dat wie betaalt, bepaalt. Ze hebben (producer en moderator) Chacho de Castro er in geluisd. Dit is geen objectief programma meer om anderen en met name tegenstanders aan het woord te laten, maar slechts een verlenging van de politieke propaganda waar we al zo lang mee worden doodgegooid," aldus Stanley Brown.

Van Brown, die nauw betrokken is bij de werklozenorganisatie, is bekend dat hij voor uitstel van het referendum heeft gepleit. Niet minder fel was journalist Chaco Castro (Radio Hoyer) die als panellid continu wees op het ontbreken van gedegen informatie, het pas achteraf informeren van pers (en dus publiek) en de noodzaak het referendum uit te stellen. Ook vakbondsman Roque Koyers (SSK) zei dat voor hem en vele vakbonden duidelijk is geworden dat de politiek er alle baat bij heeft indien de onduidelijkheid over de gevolgen van een aparte status blijven bestaan. "Waarom krijgen we geen goede argumenten te horen?" vroeg hij zich af.

Van de politiek zaten gisteren gedeputeerde Dito Mendes en Statenvoorzitter Rufus McWilliam (beiden PNP) in het panel. Zij wezen er steeds op dat het niet de schuld van de politieke partijen is, dat tegenstanders niet tijdig hun bezwaren kenbaar maken en dat ook zij daartoe alle gelegenheid hebben en nog zullen krijgen. Mendes en McWilliam verklaarden dat van de politieke partijen niet verwacht mag worden dat zij nu opeens alleen de nadelen van een aparte status uit de doeken zullen doen. Dat er meer informatie moet komen en een levendige discussie op gang moet komen erkende men wel. "We zitten in de prille beginfase van de informatie-campagne. Dit is slechts de aanloop," aldus McWilliam, die evenals Mendes behoorlijk zelfverzekerd voor de dag kwam. Mendes beloofde dat in de loop van volgende maand meer over de vraagstelling bekend zal zijn. "Vele mensen reageren nu een beetje paniekerig," vonden de politici. "Het referendum is immers pas op 12 juni en niet morgen of volgende week."

Mendes liet tijdens het programma weten dat het referendum goed en deskundig voorbereid zal worden en dat reeds een VN-expert werd ingeschakeld om zich met zaken als de vraagstelling bezig te houden. Ook benadrukte hij dat alle politici zich bij de uitslag zullen neerleggen - óók als zou blijken dat een meerderheid tegen de aparte status is. Uit de staatsinterviews die gisteravond tussendoor werden uitgezonden, bleek overigens dat de 'man on the street' hetzij niet weet waar het om gaat ("geen idee..") of voor een apart Curaçao is ("ze zeggen dat het beter is...") Opvallend was vooral dat jongeren erg slecht geïnformeerd zijn.

Veel vragen kwamen gisteren van publiek en kijkers/luisteraars over de opzet van het referendum (wat is representatief, wat is een meerderheid) en wie allemaal aan de volksraadpleging kunnen deelnemen (Antilianen in Nederland? Europese Nederlanders op Curaçao?).

Het volgende panelprogramma in het kader van Desishon '92 vindt komende maandag plaats, eveneens via tv en radio vanaf 9 uur 's avonds.

Rector Marcha kondigt plannen aan

Antilliaanse universiteit gaat werken aan kwaliteitsverbetering

WILLEMSTAD — De Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) heeft grootse plannen voor de toekomst. Als het aan rector-magnificus dr. Valdemar Marcha ligt, zal vooral de kwaliteit van de opleidingen aan de UNA in de komende jaren sterk toenemen. Het gaat om zeer concrete plannen, die echter nog wel de goedkeuring van de bevoegde autoriteiten behoeven.

Ter gelegenheid van het koperen jubileum van de UNA zette Marcha gisteren de plannen van de universiteit voor de volgende twaalfeneenhalf jaar uiteen.

Tevoren had drs. Carel de Haseth, lid van het college van curatoren, uitgelegd dat de verschillende faculteiten van de UNA (juridische, sociaal-economische en technische) weliswaar al langer dan twaalfeneenhalf jaar bestaan, maar slechts als afzonderlijke instituten. Pas op 10 september 1979 werden zij samengevoegd tot een universiteit, en die viert vandaag haar koperen jubileum.

De UNA stelt zich volgens Marcha ten doel om in de komende jaren een centrum voor hoger onderwijs te worden, een onderzoekscentrum voor de Antilliaanse gemeenschap alsmede een cultureel centrum voor de Nederlandse Antillen.

Dat betekent echter niet dat de universiteit haar onderwijsprogramma's gaat uitbreiden. Zij zoekt het veeleer in een verhoging van de kwaliteit. Deze wil zij onder andere trachten te bereiken door een betere studievoorlichting, waardoor wellicht meer leerlingen van de middelbare scholen op de Antillen zullen blijven. Verder zal er een grotere nadruk komen op de selectieve functie die de eerste twee studiejaren hebben.

Daarnaast staat intensievere studiebegeleiding, de introductie van een geautomatiseerd systeem om de studievoortgang te controleren alsmede de introductie van een evaluatiesysteem (van colleges en studiepro- [illegible]

Ten slotte bestaan er plannen voor bijscholing van de docenten en evaluatie van het personeel. Door een dergelijk evaluatiesysteem zal de kwaliteit van het onderwijs beter gewaarborgd zijn. Het systeem zal tevens gekoppeld worden aan beloning of promotie van de onderwijsstaf van de UNA.

De kwaliteit zal zowel in- als extern gecontroleerd worden. Intern door een 'Intern quality control programm', extern door inspecties van controle-commissies uit Nederland en de Verenigde Staten.

Teneinde de studenten in hun studieprogramma ook een internationale component mee te geven wordt gedacht aan uitwisselingen van zowel de academische stafleden als van de studenten. Delen van het studieprogramma kunnen dan bij voorbeeld aan buitenlandse universiteiten gevolgd worden. Met enkele universiteiten zijn in die zin al formele overeenkomsten afgesloten.

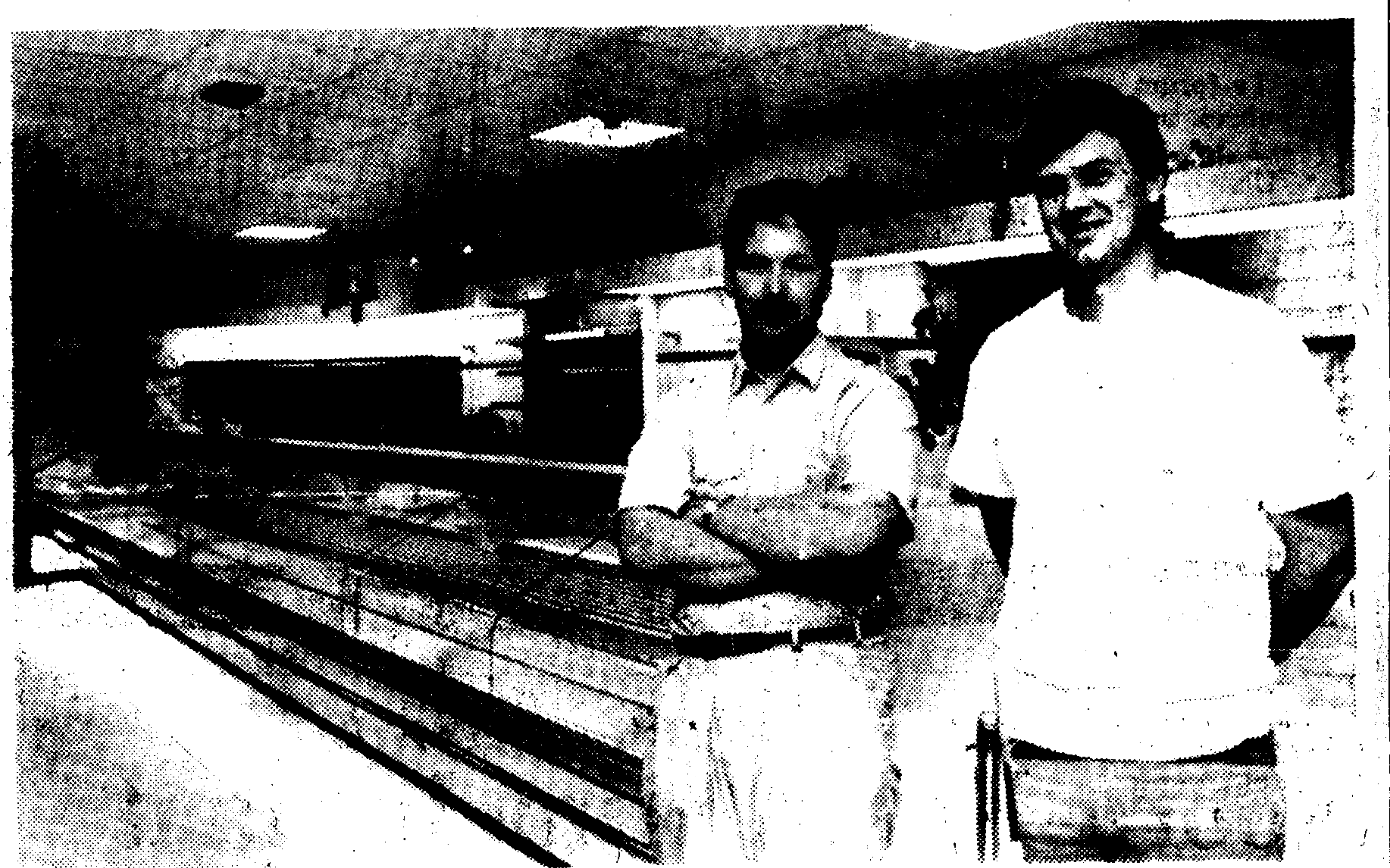
Marcha betreurt het dat elk jaar nog steeds zoveel studenten naar universiteiten in Nederland of de Verenigde Staten vertrekken. Negentig procent van de Antilliaanse studenten in Nederland haalt het eerste jaar niet. Een trieste zaak, aldus Marcha. Hij hoopt dan ook dat de Antilliaanse overheid met welwillendheid kennisneemt van de plannen die de UNA met deze aanstaande studenten heeft.

Zij denkt daarbij aan een voorbereidingsprogramma voor studenten die in het buitenland gaan studeren. Onder auspiciën van de universiteit [illegible] daten met een aanvullende opleiding beter op de buitenlandse studie voorbereid kunnen worden. Maar in eerste instantie streeft de UNA er uiteraard naar om meer studenten aan de UNA te laten studeren, 'omdat dit immers hun thuis is'.

Andere plannen van de jubilerende universiteit betreffen een nauwere samenwerking met de lokale Pedagogische Academie en met middelbare technische scholen. Door gezamenlijk gebruik van laboratoria, lokalen en andere faciliteiten kunnen belangrijke kostenbesparingen bereikt worden.

In de plannen voor de 'nieuwe universiteit' is ook ruimte geschapen voor een interfacultaire groep met drie leerstoelen: een voor het Nederlands, een voor het Papiamentu en tot slot een voor de Antilliaanse en Caribische geschiedenis.

De uitvoering van alle door Marcha aangekondigde plannen zal middels een nieuwe management structuur van de universiteit gerealiseerd moeten worden. Uiteindelijke doel is een hoog academische niveau en een krachtige ontwikkeling van de Nederlandse Antillen en de Antilliaanse bevolking.



■ — Chef-slager Henk Norder en directeur Jan Risseeuw zijn tot nu toe heel tevreden over de toeloop in de Hollandsche Slagerij tijdens de proefopening. Donderdag aanstaande zal de zaak officieel geopend worden door gezaghebber Elmer Wilsoe.

Hollandse winkel in Curaçaose wijk

'Heimweevoeding' in Hollandsche Slagerij

WILLEMSTAD — 'Heimweevoeding' noemt directeur Jan Risseeuw (C. Winkel & Zonen) de slavinkjes, de boerenmetworst en de sucadelapjes, die verleidelijk liggen uitgestald in de smetteloze vitrine van De Hollandsche Ambachtelijke Slagerij, die sinds kort geopend is op de hoek Oranjestraat/Nuyensweg, vlakbij de nieuwe vleugel van het Avila Beach hotel.

Niet dat het blinkend witte pand tijdens de afgelopen dagen bestormd is door Europese Nederlanders, die eindelijk weer een puur Hollands vleesprodukt kunnen kopen. Tot nog toe bestaat negentig procent van de 'proefcliëntièle' uit buurtbewoners, die maar wat blij lijken te zijn met de gloednieuwe winkel.

Risseeuw: "Met twee [illegible] de rug komen we tot de slotsom dat de Curaçaoënaars in de buurt razend enthousiast zijn over de slagerij en de produkten." Het is ook niet de bedoeling dat er uitsluitend tegemoetgekomen gaat worden aan de wensen van de Europese Nederlanders, zegt chef-slager Fred Norder, die nu vijf weken op het eiland is en speciaal gevraagd is 'Hollandsch slager in Curaçao' te worden. Hij staat al te springen om ook kennis te maken met de gezouten oortjes en staartjes, en het geitenvlees: de paradepaardjes van het lokale vleesmenu.

Al van verre is het pand aan de Oranjestraat zichtbaar: een grote muurschildering laat een slagervarken en een 'dames'varken zien, die samen de merengue dansen. Traiteurspecialist Wilfried Hamelynck: "Als je goed kijkt zie je dat de slager een mes achter zijn rug in de aanslag houdt..."

Achter de slagerij is een flink parkeerterreintje aangelegd, waar de jongens van de buurt dankbaar gebruik van maken als baseballveld. Het sociale aspect van de winkel mag niet uit het oog worden verloren, aldus Risseeuw, die al ruim twee jaar bezig is met het op poten zetten van de Hollandsche Slagerij. "Sommige buurtbewoners [illegible] dan de volgende dag terug om hun oma ook de winkel te laten zien."

Klantvriendelijkheid is het devies, aldus slager Norder. "In Nederland is het de gewoonste zaak van de wereld om beleefd en hartelijk te zijn. De klant zorgt dat wij een belegde boterham verdienen en heeft er dus recht op dat hij vriendelijk behandeld wordt."

Alles lijkt erop gemaakt om het de klant dan ook zoveel mogelijk naar de zin te maken. Bij binnenkomst kan een nummertje worden getrokken. Een assistent begeleidt de koper langs alle produkten: de kaashoek, de kant-en-klaarmaaltijden en de vleesprodukten. Aan het eind van de verkooplijn is een aparte kassa, waar kan worden afgerekend.

Hamelynck: "Dat gebeurt door een kassière en niet door de slager en zijn assistenten. Uit hygiënische overwegingen hebben we besloten om deze twee zaken te scheiden."

Na het inkopen kan - gratis - een kopje thee of koffie worden gedronken. Maar als het druk is kan ook rustig in de zithoek gewacht worden totdat men aan de beurt is. Een maaltijd kan ook genuttigd worden, maar het is volgens Risseeuw niet de bedoeling dat er een soort restaurant ontstaat. "We denken meer aan de cafetaria-opzet." Norder: "Op verzoek kunnen we een maaltijd verwarmen."

Voor de inrichting van het pand zijn vijf Nederlandse specialisten speciaal overgekomen. De vitrine is op maat gemaakt en aangepast aan het tropische klimaat. Het glas van de vitrine is van een speciaal soort om het beslaan tegen te gaan.

En wat achter het glas ligt is door slager Norder met de allernieuwste apparatuur gemaakt. Niets wordt kant en klaar ingekocht. Het vlees komt uit Argentinië, de USA en Europa. Om aan de wensen van het fijnproeverspubliek en de hotels tegemoet te komen wordt uit de USA 'American Choice'-vlees [illegible]

In de Hollandsche Slagerij werken 12 mensen. Nu nog is 80 procent uit Nederland afkomstig. Een eerste - vrouwelijke- Antilliaanse assistent-slager is al aangenomen. Risseeuw: "We discrimineren hier niet. De enige criteria die we hanteren bij ons personeelsbeleid is kwaliteit en klantvriendelijkheid."

Directeur Risseeuw heeft 1,5 miljoen gulden geïnvesteerd in zijn slagerij en heeft er alle vertrouwen in dat zijn projekt slaagt. Hij sluit niet uit dat er mettertijd elders in Willemstad een filiaal zal worden geopend van de Hollandsche Slagerij. "Maar dat zal de tijd wel leren."

Vervolg van pag. 1

van korte duur is, men tijdens dat verblijf het pensioen afkoopt en zich weer in Nederland vestigt. Overwogen wordt om de afkoop van particuliere pensioenen voor belastingplichtigen die zich uit Nederland en in een ander EG-lidstaat of elders binnen het koninkrijk vestigen niet langer toe te staan. Hiermee zou misbruik niet meer kunnen. Aan de hand van de definitieve wetgeving terzake zal worden bezien of en in hoeverre de BRK aanpassing behoeft. Volgens Van Amelsvoort heeft zijn collega van de Antillen, minister Gilbert de Paula, toegezegd mee te zullen werken aan een oplossing indien dat nodig mocht blijken.

Barkjes aan Handelskade in staking

WILLEMSTAD — De Venezolaanse barkjes aan de Handelskade waren gisteren op een paar na 'gesloten'. Uit protest tegen de havengelden die vanaf 1 maart geïnd worden, verkocht de meerderheid van de Venezolanen geen groente of fruit.

Vanaf 1 maart moet er per schip tien gulden havengeld per dag betaald worden. Een bedrag dat volgens de fruitverkopers veel te hoog is. Zij huren de barkjes veelal van Venezolaanse eigenaren, daarbovenop komt nog hun belasting en nu ook nog eens de tien gulden per dag.

Met de 'staking' van gisteren hopen de Venezolanen een oplossing voor dit probleem af te dwingen.

Kameroverleg Antillen pas na het Paasreces

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De Tweede Kamer zal vermoedelijk pas na het paasreces, eind april-begin mei, met premier Lubbers en minister Hirsch Ballin van koninkrijkszaken van gedachten wisselen over hun reizen naar de Nederlandse Antillen en Aruba. Die verwachting sprak vandaag Eric Terpstra, Antillenwoordvoerster van de VVD-fractie uit. Zij ontving vandaag een lijvig rapport van minister Hirsch Ballin, waarin hij o.a. de balans opmaakt over de opvattingen die er op de Antillen heersen over de staatkundige toekomst van de eilanden. De inhoud van het rapport noemde ze interessant genoeg om er eerst met haar fractie uitvoerig over te discussieren voordat ze enig commentaar naar buiten wil brengen.

Minister Hirsch Ballin zal in elk geval deze week met premier Oduber van Aruba praten over het schrappen van de afspraak tijdens de ronde tafelconferentie van 1983 dat Aruba op 1 januari 1996 onafhankelijk moet worden. De Arubaanse premier herhaalde bij zijn aankomst in Nederland nog eens dat Aruba niet het volgende slachtoffer wil worden van de koloniale politiek van Nederland die achtereenvolgens in Indonesië, in Nieuw-Guinea en in Suriname tot problemen en verwikkelingen heeft geleid. Oduber arriveerde samen met premier Lubbers op Schiphol.

Oduber houdt verder met minister Hirsch Ballin een overleg over de besteding van de ontwikkelingsgelden. Hij brengt een bezoek aan gevolmachtigd minister E.A.V. Jesurun en zal de gouverneur van Aruba, mr Olindo Koolman seconderen bij de receptie die vanmiddag in 'Hotel des Indes' in Den Haag wordt gehouden. Daar maakt de nieuwe gouverneur officieel kennis met diverse Nederlandse prominenten. Zondag zijn zowel de gouverneur als de premier van Aruba aanwezig op de Arubadag in Leiden, Oduber zal daar ook het woord voeren.

Minister De Paula naar Nederland

WILLEMSTAD — De minister van Financiën Gilbert de Paula, is gisteren naar Nederland vertrokken voor het voeren van dienstbesprekingen. Hij zal het komend weekeinde naar de Nederlandse Antillen terugkeren, aldus een RVD-bericht. Daarin wordt geen info gegeven over de aard van de besprekingen. Ook wordt niets gezegd over de reis naar Zwitserland, waarvan een lokale krant gisteren melding maakte.

Parkeerbonnen

WILLEMSTAD — Tijdens een verkeerscontrole in Punda zijn maandag 31 processen-verbaal opgemaakt. De verkeerscontrole vond plaats tussen 7:00 en 15:00 uur en de aandacht van de politie was gericht op foutparkeerders.

Kerkdienst over mens en arbeid

WILLEMSTAD — Voor belangstellenden organiseert de gereformeerde kerk op woensdagavond een kerkdienst met als thema 'arbeidsverhoudingen'. In deze dienst zal speciaal aandacht geschonken worden aan de economische situatie en de gespannen arbeidsverhoudingen.

Dominee Glas zal over deze materie preken en er zal gebeden worden voor de verhoudingen tussen werkgevers en werknemers, en voor mensen zonder werk.

De dienst begint om 20:00 uur in het gebouw van de gereformeerde kerk aan de Arowakenweg 28 te Groot Kwartier.



...Shridath Ramphal...

Dr. Shridath Ramphal op UNA-lezing:

Versplintering dupeert Cariben, hernieuwde pogingen tot eenheid

WILLEMSTAD — Het referendum dat in juni op Curaçao wordt gehouden is niet het einde, maar eerder het begin van een tijdperk van vragen. Die vragen zouden niet alleen betrekking moeten hebben op (staatkundige) afscheiding; eenheid en dan met name in Caribische context, zal een centrale plaats moeten gaan innemen in het denken op deze eilanden. Zonder die eenheid is deze regio gedoemd tot heel moeilijke tijden en dreigen de afzonderlijke eilanden, vooral omdat elders in de wereld de krachten wel worden gebundeld, tussen wal en schip te geraken. Verdere achteruitgang zal het gevolg zijn. Dat verklaarde gisteren sir Shridath Ramphal, rector van de University of the West Indies (Jamaica), de University of Guyana en de University of Warwick (Groot Brittannië) op Curaçao. Hij maakte melding van plannen om te komen tot een Caribisch gemenebest (Caribbean Commenwealth) waarin ook voor niet-onafhankelijke eilanden, zoals de Antillen, een rol en plaats is weggelegd. Over universiteiten - in het algemeen - zei hij dat die bovenal "vrij" moeten zijn van bemoeienis en druk van "boven" en dat met name politieke inmenging ongewenst is. De University of the West Indies wil overigens heel graag met de UNA samenwerken, zei Ramphal ook.

Hij was gastspreker op de speciale zitting t.g.v. van het koperen jublieum van de UNA. Deze uit Guyana afkomstige academicus, die twee maal vice-voorzitter van de algemene vergadering van de Verenigde Naties is geweest en een indrukwekkend curriculum bezit, is momenteel voorzitter van de enige jaren geleden opgerichte West Indian Commission. Dat is een organisatie die hard bezig is om nieuwe regionale samenwerkingsbanden te ontwikkelen. Hij is in het verleden minister van buitenlandse zaken van Guyana geweest.

Ramphal wilde zich duidelijk niet bemoeien met de lokale situatie, waarbij binnen enkele maanden een volksraadpleging wordt gehouden over een aparte status voor Curaçao. "O nee, als ik dat doe, dan beticht men mij ervan me met interne zaken te bemoeien. In mijn rede heb ik al het nodige gezegd,"reageerde de spreker in gesprek met de Amigoe.

In zijn speech wordt Ramphals' boodschap inderdaad duidelijk: eenheid in plaats van afstand is in feite de enige oplossing. Dat beseft men wereldwijd, maar blijkbaar nog in onvoldoende mate in deze regio, waar niet de moederlanden maar de eilanden zelf die verdeeldheid en afstand in stand hielden en nog houden. De spreker, die een grote voorstander was van de mislukte Caribische federatie, ging terug in de tijd, en maakte melding van de idealistische pogingen van de vader van de huidige (herkozen) socialistische premier van Jamaica Michael Manley, Norman om Jamaica deel te laten uitmaken van zo'n federatie en het resolute 'nee' van de bevolking. Manley's reactie, in antwoord op een vraag van zijn kleindochter was toen "No we didn't win, everybody lost."

Ramphal gelooft dat deze regio er heel anders uit gezien zou hebben èn er beter aan toe geweest zou zijn indien die federatie wel tot stand gekomen was. Met de West Indian Commission wordt nu opnieuw een poging ondernomen. De initiatiefnemers hopen zelfs te komen tot een gemenebest van Caribische naties - óók niet-onafhankelijke Caribische landen als de Antillen.

Over de vooruitzichten voor toekomstige generaties in deze regio was hij enerzijds erg pessimistisch (verslechterde onderwijs, gezondheidszorg, werkloosheid, klakkeloos overnemen van kennis en technologieën, zonder zich zelf te ontwikkelen); anderzijds zijn de jonge mensen van nu bereid de handen uit de mouwen te steken en iets aan de situatie te doen, heeft hij de indruk. Ze moeten wel de kans krijgen en Ramphal belandde weer op het thema van de bundeling van krachten.

Onderwijs speelt een essentiële rol bij dit proces benadrukte hij. Kennis is macht en bevrijdt, maar in deze regio lijkt ook dit in een slop te geraken, moest de spreker constateren. Universiteiten, benadrukte hij, moeten vrij kunnen functioneren en hebben een enorm belangrijke rol te spelen bij de ontwikkeling van een land en de mensen die er wonen.

Wan Pipel-vertoning voor fondswerving

WILLEMSTAD — De stichting 'Vrienden van de Dierentuin', presenteert a.s. maandag 16 maart in samenwerking met Cosmic Illusion voor slechts één maal de film "Wan Pipel" van Pim de la Parra. Tijdens deze fundraising activiteit voor de berenkooi zal het publiek de hoofdrolspeelster, Willeke van Ammelrooy kunnen ontmoeten.

Ook Marco Bakker, de echtgenoot van Willeke en in Europa zeer bekend om zijn eigen zangcarrière, zal op deze speciale avond acte de presence geven. Voor slechts 25 gulden wordt men ontvangen met een drankje en kan men genieten van de film Wan Pipel.

Kaartenverkoop voor de eenmalige vertoning van Wan Pipel en alle extra's, vindt plaats op maandag 16 maart om 20.15 uur in het auditorium van het ITC. Daarvoor kan men al terecht bij Boekhandel Salas, Mensing's Caminada, Etc. Gifts en bij Radio Paradise. De kosten: slechts 25 gulden.

ABVO kondigt eerste actie aan

Ambtenarenvakbonden polsen leden over regeringsvoorstel

WILLEMSTAD — De ambtenarenvakbond ABVO heeft voor morgenochtend half acht haar eerste actie aangekondigd. Alle leden - ongveer vierduizend - zijn uitgenodigd voor een vergadering in het ABVO-kantoor te Brievengat. Daar deze bijeenkomst - zonder toestemming van de werkgever - onder werktijd plaatsvindt, kan de bijeenkomst opgevat worden als een mogelijke eerste aanzet tot hardere acties. Ook de andere ambtenarenvakbonden komen steeds meer in het geweer naar aanleiding van het regeringsvoorstel over de herinvoering van de verloren rechten.

Zo heeft de BTG eveneens voor morgen een ledenvergadering op de agenda, terwijl de politievakbond NAPB reeds vanavond om zeven uur - buiten werktijd - bijeenkomt om de mening van de leden over het regeringsvoorstel te horen.

Het lijkt afgesproken werk, maar de twee grote tegenstanders in het conflict rondom de herinvoering van de verloren rechten van de ambtenaren, ABVO-voorzitter Hubert Royer en premier Maria Liberia-Peters, zullen elk afzonderlijk vanavond op TeleCuraçao hun visie geven op de inkomensrechtelijke positie van de ambtenaren. Royer komt om half acht aan bod en de minister-president om half negen.

De boodschap is op voorhand al wel duidelijk; beide partijen hebben immers de afgelopen weken al veel van zich laten horen via de media. De ABVO bestookte haar leden met pamfletten waarin steeds weer werd duidelijk gemaakt dat dit jaar begonnen moet worden met de herinvoering van zes procent vakantie-uitkering en wel in harde munt; niet in extra vakantiedagen, zoals de regering voorstelt.

De bedoeling van de optredens voor televisie lijkt eveneens duidelijk: de ABVO-voorzitter zal zijn leden oproepen massaal op de vergadering te verschijnen, terwijl de premier juist haar ambtenaren zal proberen te sussen. Zij zal hoogstwaarschijnlijk herhalen dat de financiële situatie bij de overheden het niet toelaat om zes procent in geld uit te keren.

De regering zat de afgelopen tijd ook met andere bonden, tafel. Zo werd gesproken met de Bond van werknemers die de belangen van ambtenaren behartigen, om de van de overheid (BTG) en de onderwijzersvakbond Sitek.

De BTG zit morgenmiddag met haar leden om de tafel. Voorzitter Hildo Concincion wil de leden informeren over het gesprek met de regering, dat vorige week plaatsvond en gezamenlijk een vakbondsstandpunt bepalen. Hier zal ongetwijfeld ook de verhouding tot zusterbond ABVO aan de orde komen.

Concincion zegt niet optimistisch gestemd te zijn over dat wat werd medegedeeld in het gesprek met de regering. "Het is zeker niet zo dat de salarissen van onze ambtenaren zullen stijgen, hoewel er wel enige openingen lijken te zijn in de opstelling van het bestuurscollege."

In een brief aan de leden weerlegt de voorzitter eerdere berichten als zou de BTG reeds een akkoord hebben bereikt met de regering over de herinvoering van de vakantie-uitkering, de indexering en de periodieken. Eerst zullen de leden gehoord worden en dan pas zal een positie worden ingenomen, aldus de voorzitter.

En dat geldt ook voor eventuele acties die zullen worden gevoerd. "Daarbij gaan we niet uit van de wens van andere vakbonden, maar van de wens van onze leden."



■ WILLEMSTAD *Minister Desta Nisbeth (verkeer en vervoer) was gisteren aanwezig bij de speciale zitting van de UNA ter gelegenheid van het 12,5 jarig bestaan van de universiteit. Ook ex-UNA rector dr. René Römer (eveneens op deze foto) was present. Samen bekeken ze het cadeau dat gastspeker Ramphal kort daarvoor van een studente had ontvangen.*

"Verdeel- en heersstrategie doorbreken"

NAPB wil gezamenlijk standpunt vakbonden

WILLEMSTAD — Roy Henriquez, voorzitter van de politievakbond NAPB, zegt het te betreuren dat de ambtenarenvakbonden ieder voor zich aan het onderhandelen zijn met de regering over de arbeidsvoorwaarden. Volgens hem zouden de vakbonden de verdeel-en-heers-strategie van de regering moeten doorbreken en met een gezamenlijk voorstel ter tafel moeten komen.

Ook de Nederlands Antilliaanse Politie Vakbond heeft inmiddels een gesprek met de Raad van Ministers achter de rug. Het bondsbestuur kreeg eveneens officieel het regeringsvoorstel aangeboden, dat reeds eerder aan de ABVO, de Sitek en de BTG werd overhandigd.

Henriquez wil nog geen reactie op het voorstel voor gefaseerde uitbetaling van vakantiegeld en 1 procent indexering geven. Hierover beraadt het bestuur zich vanmorgen. Tevens zal het bestuur zich voorbereiden op andere agendapunten van de ledenvergadering, die vanavond om zeven uur plaatsvindt, aldus de voorzitter.

Er heerst nogal wat ontevredenheid onder de ruim vijfhonderd leden van de politiebond over de manier waarop het bestuur de belangen van de politiecorps behartigt. Op verzoek van de leden zullen een aantal knelpunten aan de orde worden gesteld.

Het salaris wordt door de leden als 'erbarmelijk slecht' ervaren. Bovendien zijn de verschillen tussen het inkomen van een hoofd van dienst van politie, vergeleken met die van ander hoofden, te groot. Over het algemeen wordt het ontbreken van indexering en periodieke verhoging als weinig stimulerend ervaren.

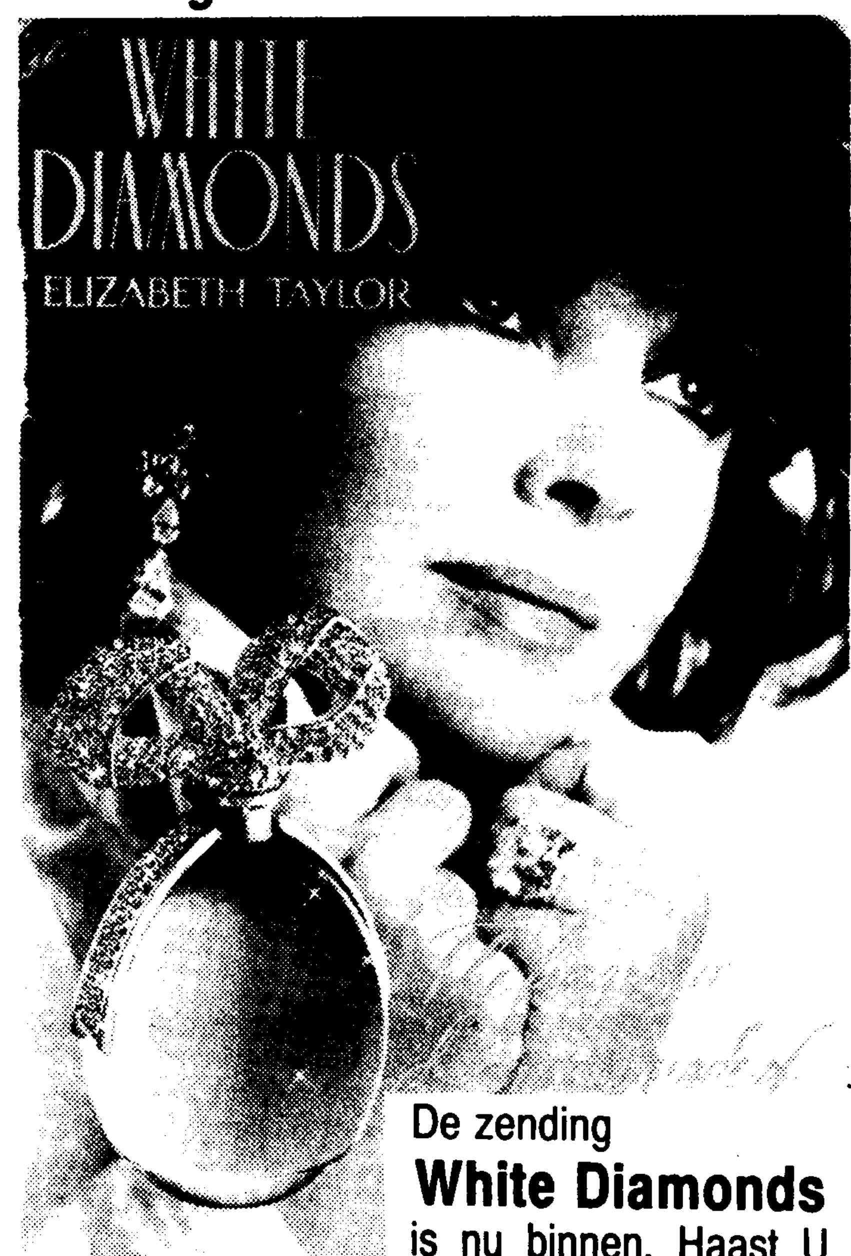
Ook de omstandigheden waaronder gewerkt moet worden levert veel stress en frustratie op, aldus het politiepersoneel. Zo wordt zonder overleg overwerk opgelegd, wat ten koste gaat van de inzet van de agenten. Een klacht van het personeel is ook dat zij menen niet verzekerd te zijn bij risicovolle ondernemingen als het optreden bij bommeldingen.

Henriquez: "Wat dit laatste aangaat. Ambtenaren van politie zijn wel degelijk verzekerd voor mogelijke gevolgen van dit soort optredens. De overheid keert in geval van overlijden als gevolg van een ongeluk 50.000 gulden uit aan de nabestaanden. Bij invaliditeit zelfs het dubbele."

Als laatste punt op de agenda staat het overheidsbeleid inzake het bestrijden van de criminaliteit. Gesproken zal worden over de fondsen, die de overheid hiervoor beschikbaar stelt.

WILLEMSTAD — De politie maakt bekend dat drie verdachten zijn aangehouden, die allen betrokken zijn geweest bij drie gewapende overvallen. De 25-jarige R.I.F.L., de 29-jarige R.E.C. en de 27-jarige C.B.E. hadden in totaal bijna zevenduizend gulden buit gemaakt.

Bij de overvallen maakten zij gebruik van een 'get away car', die op afstand klaar stond om de overvallers te laten ontsnappen.



HYATT

"A progressive team with excellent career opportunities"

We have openings for the following positions:

EXECUTIVE OFFICE:
- Administrative Assistant

ROOMS:
- Operator
- Security Officer
- Concierge (Guest Relations)

ACCOUNTING:
- Accounts Receivable Clerk
- Administrative Assistant

FOOD & BEVERAGE:
- Assistant Stewarding Manager

We are accepting applications from Monday till Wednesday from 9.00 a.m. till 1.00 p.m.

L.G. Smith Blvd 85
Palm Beach, Aruba
Tel. 31234 - Fax: 35478

ORMA RECTIFICATION

ORANJESTAD RETAIL MERCHANTS ASSOCIATION

CONVOCATION ANNUAL GENERAL MEMBERSHIP MEETING OF O.R.M.A.

TO : All Members
DATE : March 31, 1992
TIME : 7:30 p.m., if no quorum by that time, meeting shall be closed and reopened at 8:00 p.m.
PLACE : CHAMBER OF COMMERCE BUILDING.

AGENDA:
1. Opening
2. Roll Call
3. Approval of Minutes
4. Correspondence
5. Report by President
6. Report by Treasurer
7. Report by Auditing Committee
8. Appointment of New Auditing Committee 1992/1993
9. Election of New Board for 1992/1993
10. Proposals
11. Free Word
12. Closing.

Please bear in mind that:
(1) If you have any proposals, these must be in our possession by March 24, 1992.
(2) If you have any candidates for the slate, he/she has to be supported by at least two (2) members, in writing, and in our possession by March 24, 1992.

Please do your utmost to attend this important meeting.

O.R.M.A. BOARD MEMBERS.

FAILLISSEMENT

Bij vonnis van de EA Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba d.d. 23 januari 1992 werd RADJWATIE HELENE MANGROELALL-JANSSEN, wonende op Aruba te Pavilla no. 3, in staat van faillissement verklaard, met bepaling dat de EA Heer mr. Ch.A.M. Heeregrave de functie van Rechter-Commissaris zal vervullen. Bij beschikking van 21 februari 1992 werd ondergetekende benoemd tot curator.

Aruba, d.d. 6 maart 1992

mr. A.F. van Toll
J.G. Emanstraat no. 72-A
Aruba.

For Rent

[illegible]

Studio's

[illegible]

Luxe Appartement te huur voor vakantiegangers.
$ 35,= per dag.
Airco/ T.V.
Korvetstraat 1

Antraco Aruba N.V.

Antraco's Automation Department

is looking for a person (M/F) to reinforce its Software Support Team. His/her main activities will be technical support by telephone or at customer's site on a variety of productivity software applications in the area of wordprocessors, databases, spreadsheets and other decision making tools.

We require:
- Experience with wordprocessing (preferably WordPerfect or MS/Word) and spreadsheets (preferably Lotus 1-2-3, SuperCalc or Microsoft Excel);
- Knowledge of MS-DOS or PC-DOS and Microsoft Windows 3.0;
- Ability to communicate verbally and in writing in English, Papiamento and Dutch.

We offer:
- Salary in accordance with level of expertise
- Medical Insurance Plan for the family
- Risk Insurance
- Life Insurance
- Pension Plan
- Dynamic Organization
- Nice working atmosphere
- Career possibilities
- Membership in personnel association

Applications with copies of certificates and/or diplomas to be sent to Antraco's Personnel Department, P.O.Box 598, Oranjestad.

All applications [illegible]

The task of Antraco's Automation Department is primarily to assist its customers in finding the right solutions for their automation needs. Antraco Aruba N.V. is the sole authorized dealer of IBM, Lexmark, Computer Associates, AutoCAD and Citizen.

IBS International Business Services

has an opening for the position of

ASSISTANT TO THE OFFICE MANAGER

He/she will be handling routine correspondence, filing and basic bookkeeping as well as assist in customer contacts, marketing activities and the preparation and coordination of seminar and course material.

Requirements:
- MAVO
- two years administrative/secretarial experience
- good command of English, Dutch and Papiamento. Spanish is desirable.
- good knowledge of Word Perfect 5.1 and Lotus 123
- ability to handle standard office equipment (fax, copier, etc.)
- [illegible]

Please send your application and resume to:
International Business Services
RE: [illegible]-9201, P.O. Box 86
Oranjestad, Aruba
Fax 21980 / Phone 23035

buro arends praktijkopleidingen

Supervishon ta un arte y nos kier sinja bo esaki via di e siguiente kurso:

SUPERVISHON PROFESHONAL

[illegible]

Pa mas informashon yama: Tel. 23515/Fax [illegible]

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Voor iedere gelegenheid: Aruba's Best loved imported wine RIUNITE on Ice.
Mercurius Trading Co.
(Handelmaatschappij Mercurius n.v.)
Uw feest slaagt zeker met RIUNITE!

the plaza CAFE

Dagelijks - PANNEKOEKEN vanaf Afl. 4,00

Geopend:
Zondag tot en met donderdag 11.00 a.m. - 2.00 a.m.
Vrijdag en zaterdag 11.00 a.m. - 3.00 a.m.
L.G. Smith Blvd. [illegible]
Tel.: 38898

Drive - In:

Today at 8:30 p.m.

" JUNGLE FEVER "

drama 14 yrs.

JOB OPPORTUNITY

Expanding Tourist Business needs

Cashiers and Salespersons

Requirements
- Willingness to work with some flexibility

[illegible]

... your opportunity to ...

... appointment call 25132 ...

... 12:00 ... 1:30 ...

playa linda beach resort

Accounting department di Playa Linda Resort tin oportunidad di empleo pa:

UN ASISTENTE ADMINISTRATIVO

cu M.B.A. / PD boekhouden of M.A.O. certificado

Pa mas informacion y aplicacion, yama Human Resources Department na tel. 31000 - ext. 807

Pa mas informacion y aplicacion, yama Tel.: 31000 - ext. 807

[redacted]

Antraco Aruba N.V. Education Center

In March and April the following computer courses will take place:

Introduction Computer Use
Days : 17, 19, 24 and 26 March
Time : 7:00 - 9:00 pm.
Costs : Afl. 125,00

Microsoft Windows 3.0
Days : 31 March, 2, 7, 9 and 14 April
Time : 7:00 - 8:30 pm.
Costs : Afl. 250,00

PC-DOS & PC Tools 6.0
Days : 31 March, 2, 7, 9, 14 and 16 April
Time : 8:30 - 10:00 pm.
Costs : Afl. 285,00

Introduction WordPerfect 5.1
Days : 30 March, 1, 6, 13, 15 and 27 April
Time : 7:00 - 8:30 pm.
Costs : Afl. 285,00

AccPac General Ledger 6.0
Days : 24, 25 and 26 March
Time : 4:00 - 7:00 pm.
Costs : Afl. 200,00

AccPac Accounts Receivable 6.0
Days : 31 March, 1 and 2 April
Time : 4:00 - 7:00 pm.
Costs : Afl. 200,00

AccPac Accounts Payable 6.0
Days : 7, 8 and 9 April
Time : 4:00 - 7:00 pm.
Costs : Afl. 200,00

AccPac Order Entry 6.0
Days : 14, 15 and 16 April
Time : 4:00 - 7:00 pm.
Costs : Afl. 200,00

Education Center

Address
L.G.Smith Blvd 126

Telephone
23434

Fax
33006

For more information about the courses, please call Ms. [illegible] or Mrs. [illegible] at 23434 (extension 45) for the free Course Information Guide.

Registration for one or more courses must be done in person at the Hall of Antraco's Automation Department.
To ensure your enrollment in a course a downpayment of Afl. 125,00 is requested at registration.
The remaining amount has to be paid at the latest one week before the course starts.
Reservations, by telephone will not be accepted.

At the end of the courses "Introduction Computer Use", Microsoft Windows 3.0 and the AccPac courses, participants will receive a certificate. All other courses will be concluded by an exam, after which a diploma will be issued to those who have passed the exam.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-257.

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
100.

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14 00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Jungle Fever** (drama, 18 jr.).

****

WACHTREGELING DOKTOREN (van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter E. de Cuba, Sta Cruz 56, tel.: 25666.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter B. Britt-Croes via sentro mediko San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Oduber, Caya B. Croes 101, tel.: 21780.
Pariba di brug: San Lucas, B. v.d. Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45119.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale, tel.: 115, op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

TELEARUBA
DINSDAG: 18.00 Cartoons; 19.00 Showbizz Today; 19.15 Videorama; 19.45 Political Program: PPA; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN International News; 21.30 Basketball; 23.30 Sports Tonight.

****

DINSDAG
DIVERSEN
VOETBAL (Poule A)
20.00 uur R.C.A. vs Estrella - R.C.A.

WOENSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

Lubbers kritisch ondanks positieve ontwikkelingen:

"Aruba slachtoffer van eigen succes"

KONINGIN BEATRIX LUCHTHAVEN — "Het gaat goed op Aruba; er hangen alleen nog wat eindjes los". Dit heeft minister-president Ruud Lubbers maandag geconstateerd tijdens het verblijf van een dag op het eiland. Op een persconferentie voor zijn vertrek naar Nederland zei de premier dat Aruba echter het slachtoffer is geworden van zijn eigen succes. Hij noemde daarbij de garantieproblematiek, de publieke investeringen en een goed bestuursapparaat. Hij zei er vertrouwen in te hebben dat men zal slagen deze problemen op te lossen.

Ook op staatsrechtelijk terrein zijn, aldus Lubbers, de ervaringen goed. "Het aspect van één rechtsorde wordt positief ervaren. Daarbij behoren ook defensie en buitenlandse zaken".

Minister-president Nelson Oduber zei dat in vergelijking met de regio het bruto nationaal produkt van Aruba veel hoger ligt. De laatste drie jaar was de groei op Aruba ruim vijftien procent. Het land staat de komende vijf jaar voor investeringen van zevenhonderd miljoen florin voor huizenbouw, gezondheidszorg, onderwijs, verbouwing aan de luchthaven en water- en elektriciteitsvoorzieningen. Het bedrag moet uit de eigen begroting, de ontwikkelingssamenwerking, EEG-fondsen en van commerciële instellingen komen. Hij liet weten dat Aruba vorig jaar een overschot op de begroting had van 28 miljoen. Wat betreft de problemen bij de drie in aanbouw zijnde hotels stelde de minister-president dat begin juli wordt aangevangen met de afbouw.

Het is voor Aruba volgens premier Oduber van groot belang dat de bij de status aparte in 1983 overeengekomen onafhankelijkheidsdatum van 1 januari 1996 wordt geschrapt. In plaats daarvan wil hij dat wordt bepaald dat in de toekomst daarover een referendum wordt gehouden. Een voorstel voor verandering van dat onderdeel in het Statuut is inmiddels bij de Raad van State. Oduber achtte het van groot belang dat Aruba ook ná 1996 deel van het koninkrijk blijft uitmaken omdat daardoor orde, rust en duidelijkheid gehandhaafd blijven. Hiermee doelde hij op de defensie en buitenlandse betrekkingen. Hij wenst spoedige behandeling zowel door het Nederlands parlement als Aruba en de Nederlandse Antillen. "De vlag en constitutie hebben we al. Aruba is niet meer geïnteresseerd in een gouden handdruk".

Oduber: "Nederland wil Aruba toch niet bij het 'rijtje slechte ervaringen' van Suriname, Nieuw-Guinea en Indonesië toevoegen?" De Arubaanse premier is van mening dat Curaçao al de nodige aandacht vergt in verband met het referendum. "Aruba is de strijd op staatkundig gebied moe. Wij kunnen ons beter concentreren op economische ontwikkeling. We hebben inmiddels bewezen dat we het aankunnen".

Premier Lubbers zei dat een vrij intensieve parlementaire discussie over de onafhankelijkheidsdatum moet worden gevoerd. "Minister Hirsch Ballin en ik zullen die vanuit positieve waardering benaderen voor wat op Aruba is gebeurd", aldus Lubbers. Verder liet Lubbers zich niet uit. Wel toonde hij respect voor de risico's die Aruba heeft aangedurfd. "Ondanks enkele zeer moeilijke jaren is Aruba succesvol, zowel in staatsrechtelijke, als sociaal en economische zin".

De twee premiers vertrokken met hetzelfde vliegtuig naar Nederland voor het bestedingsoverleg. "Verder zal ik het een en ander ondernemen betreffende Arubadag", aldus Oduber. "Ik zal veel Arubanen, woonachtig in Nederland, aanmoedigen om terug te komen. Daarbij moet het verschil in salarissen en het woningtekort op Aruba niet worden vergeten. Met de Nederlandse regering moet voor dit remigratiebeleid goede afspraken worden gemaakt".

Enquête onder bevolking:

Golfbaanproject voordelig

ORANJESTAD — Een en negentig procent van de ondervraagden betreffende het Tierra del Sol golfbaanproject van Sundevolpment is van mening dat de golfbaan voordelig zal zijn voor de Arubaanse economie. Dat is het voornaamste resultaat van de enquête die R.F. Broadus & Associates, een marketing organisatie uit Atlanta, recentelijk onder de lokale bevolking hield om de opinie over dit project te peilen.

De golfbaan, die ontworpen is door de architect Robert Trent Jones, wordt de eerste kampioenschap-golfbaan van Aruba. De Tierra del Sol achttien-hole 'desert type' golfbaan, gelegen te Arashi, zal in het toeristen hoogseizoen 1994/1995 voor het publiek open zijn.

Als projekt- en ontwikkelingsmaatschappij, heeft Sun Development een professionele opiniepeiling gehouden onder de lokale bevolking. Deze enquête werd van deur tot deur gehouden gedurende drie weken in verschillende wijken, winkels, kantoren en op de luchthaven. Het doel van deze opiniepeiling was om te onderzoeken hoeveel steun het Tierra del Sol project onder de lokale bevolking geniet en of er van de bevolking overwegende bezwaren zijn tegen de aanleg.

Enkele onderzoeksresultaten: 86 procent verwacht dat het project additionele toeristen zal aantrekken en een bijkomende attraktie zal zijn voor Arashi. 91 Procent denkt dat het meer werkgelegenheid zal scheppen. 77 Procent verwacht dat het de detailhandel bevordert en het Arashigebied zal verfraaien terwijl 89 procent van mening is dat het project positief zal bijdragen aan de hotelindustrie.

Nieuw bestuur

ORANJESTAD — Aruba Boxing Association heeft een nieuw bestuur voor het verenigingsjaar 1992/1993. De samenstelling hiervan is als volgt: voorzitter Mateo (Fenchi) Kock, vice-voorzitter Dooley Tromp, secretaris Dirk Dumfries, tweede secretaris Clyde Croes, penningmeester Hubert Colina, tweede penningmeesteres Coleta Zschuschen en commissaris Johnny (Django) Simoons.

Overleg bij Tele-Aruba

ORANJESTAD — De raad van Commissarissen van Tele-Aruba en de directie hebben gisteren enige uren vergaderd met de FTA onder leiding van landsbemiddelaar Dooley Tromp.

Pontilius bevestigde dit desgevraagd aan Amigoe en vertelde dat Tele-Aruba bereid is een aanpassing van de lonen van één procent te geven. FTA vraagt vijf procent.

Vrijdag wordt opnieuw vergaderd. Er bestaat ondermeer onduidelijkheid over het nieuwe materiaal voor Tele-Aruba, dat al bijna een jaar in een container ligt opgeslagen. Niet bekend is wanneer Tele-Aruba zover is dat het gebruikt kan worden. Verder zouden er financiële moeilijkheden bestaan met Arends constructie die de verbouwingen uitvoerde. Het bedrijf heeft laten weten dat als de financiële zaken niet zonder uitstel worden geregeld, het beslag zal leggen op Tele-Aruba.

Speciaal tarief Atlantis Submarines

ORANJESTAD — Zoais vele andere bedrijven en organisaties viert ook Atlantis Submarines de 'Dia di Himno y Bandera'. Op achttien maart biedt het de Arubaanse bevolking het twee uur durende duikavontuur aan voor de speciale prijs van achttien dollar.

Directeur Dick A. Sougé van Atlantis Submarines: "Vorig jaar hebben we op Arubadag dezelfde prijs aangeboden en alle zes duiktochten waren volledig uitverkocht. Wij hopen nu dat anderen in staat zullen zijn om de prachtige onderwaterwereld van Aruba te aanschouwen".

Atlantis begon vijftien maanden geleden met haar duikbootavontuur en heeft sindsdien ongeveer vijftigduizend passagiers, waarvan 3500 Arubanen, vervoerd. Sougé: "Wij vinden het belangrijk om Arubanen aan boord te hebben want dat zijn eigenlijk onze ambassadeurs die anderen weer over de duikboot vertellen".

De prijs van achttien dollar geldt alleen op achttien maart en alleen voor Arubanen. Toeristen moeten het normale tarief van 68 dollar betalen. Belangstellenden kunnen zich in verbinding stellen met het Atlantis ticket-kantoor aan de Smith Boulevard tegenover het Sonesta Hotel of telefonisch op het nummer 36090.

Vliegtuigen voor Air-Aruba

ORANJESTAD — Air Aruba en Polaris Aircraft Leasing, een van de grootste leasing maatschappijen van de Verenigde Staten, bereikten in het afgelopen weekeinde definitieve overeenstemming over het huren door Air Aruba van twee toestellen van de zogenaamde Mc. Donnell Douglas-serie (MD-80).

De MD-88 heeft een extra tank en kan langere nonstop afstanden vliegen dan de MD-83. De vliegtuigen zijn gehuurd voor een periode van drie jaar. Het eerste vliegtuig wordt aanstaande vrijdag op Aruba verwacht. Het tweede vliegtuig wordt vijftien april verwacht en zal ingaande twintig april de B-757 vervangen op de Newark-route. De twee vliegtuigen zullen in de kleuren van Air Aruba vliegen. Mc. Donnell Douglas zal de onkosten op zich nemen voor training van de bemanning en werkzaamheden van de monteurs. De twee vliegtuigen zijn praktisch nieuw en hebben minder dan een jaar gevlogen voor Midway Airlines. Met de aanschaf van de vliegtuigen zal Air Aruba ook een nieuwe business class service beginnen op de routes naar Miami, Newark en Sao Paulo.

Aktueel Aruba

Met nadruk zij nogmaals vermeld dat de overgangsperiode van tien jaar aan Aruba werd opgedrongen. Het in deze machtige Nederland kon dit afdwingen omdat Aruba anders met lege handen zou staan en verder zou moeten in Antilliaans verband, dus onder het al meer dan een halve eeuw bestaande juk van Curaçao. Van Arubaanse zijde wilde men zich absoluut niet binden aan een vastgestelde periode voorafgaande aan de onafhankelijkheid. Als argument werd telkens naar voren gebracht dat het Arubaanse volk zelf daarover diende te beslissen, ofwel een uitspraak moest doen ten aanzien van het zelfbeschikkingsrecht.

Al in de eerste jaren van de periode van de Status Aparte kreeg Aruba gelijk. Geheel Aruba, politieke en niet politieke groeperingen, waren ervan overtuigd geraakt dat de opgedrongen overgangsperiode achterwege gelaten had behoren te worden en dus diende te worden geschrapt. Uiteraard daarbij het recht behoudend om, wanneer dat mogelijk en de wil daartoe aanwezig is, direkte voorbereidingen te treffen voor een onafhankelijk Aruba. De opbouw van de staatsinrichting van het Land Aruba in al haar facetten en het gezond maken van de financieel-economische situatie (na het Lagodebacle in 1985) zal echter nog jaren in beslag nemen. Maar ook dan kan men zich afvragen of een onafhankelijk Aruba inderdaad het eindstation moet zijn, vooral gezien de internationale tendens naar hechte vormen van samenwerking tussen landen.

MENING HOEFNAGELS

Hoefnagels spreekt over 'een lichte Antillen van Zes', waarmee hij bedoelt dat de eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba veel in eigen hand houden en krijgen en dat 'iets' samen geregeld moet worden. De grote vraag is dan natuurlijk wat dit 'iets' dan wel zou moeten zijn en wel méér dan thans het geval is. Hoefnagels is toch wel op de hoogte van het bestaan van de Samenwerkingsregeling Nederlandse Antillen en Aruba die de afgelopen zes jaar weinig of niets heeft opgeleverd? In deze periode is bijvoorbeeld geen enkele eenvormige landsverordening, dit is een wet die zowel voor Aruba als de Nederlandse Antillen moet gelden, tot stand gekomen. De Samenwerkingsregeling funktioneert domweg niet.

Wel is de communicatie tussen Aruba en de Nederlandse Antillen weer wat op gang gekomen. Met name op het gebied van de handel. Van samenwerking op belangrijke gebieden als de luchtvaart, toerisme, onderwijs, wetgeving, etc. is echter nauwelijks iets te bespeuren. De geschiedenis ligt nog te vers in het geheugen en de individuele belangen van beide landen liggen blijkaar te ver uit elkaar om ook op deze terreinen de handen ineen te slaan. Voor wat betreft het toerisme bij voorbeeld is het Aruba er erg veel aan gelegen de Arubaanse hotelkamers te vullen. Of dat met het veel geringere aantal Curaçaose hotelkamers gebeurt, heeft op Aruba zeker geen prioriteit. Het trachten gezamelijk te promoten van Caribische packages doet daaraan niet af.

Hoefnagels spreekt verder over een op te maken inventarisatie van wat door de (ei-)landen gedaan kan worden en wat apart kan. Hij gaat dan voorbij aan belangrijke zaken die al geregeld zijn, zoals het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba, defensie en buitenlandse betrekkingen, de laatste twee zijn de zogenaamde Koninkrijksaangelegenheden. Hoefnagels spreekt volledig vanuit de Curaçaose situatie binnen de nu bestaande Nederlands-Antilliaanse problematiek inzake de staatkundige structuur. In plaats van Aruba er weer bij te willen halen, kan hij daarom beter uitgaan van een 'lichte Antillen van Vijf' of het model van minister Hirsch Ballin hanteren. De Nederlandse Antillen moeten af van de zware, dubbele en daardoor geldverslindende en inefficiënte bestuursstructuur. Als kenner van Curaçao zou hij dat moeten inzien.

Geen enkele van de drie Bovenwindse eilanden noch Bonaire is te vergelijken met Aruba. Ook historisch gezien niet. Aruba heeft bewezen in een status aparte-situatie op eigen benen te kunnen gaan staan. De komende decennia zullen dit nog meer aantonen. Typisch Curaçaose beleidsproblematieken zullen aldaar moeten worden opgelost. Een voorbeeld hiervan is het opposetsen van de 'achterkant' van Curaçao. Ook de Bijlmer en Hoogvliet enclaves vinden hun oorsprong op Curaçao.

ORANJESTAD — De besprekingen tussen de WAB en de FTA onder leiding van landsbemiddelaar Dooley Tromp hebben nog niets opgeleverd en ook vanmorgen duurde de staking bij de dertien WAB-bedrijven voort.

FTA voorzitter Anselmo Pontilius liet Amigoe desgevraagd weten dat er nog niets is bereikt. Verwacht wordt dat vandaag de gesprekken onder leiding van landsbemiddelaar Tromp worden voortgezet. Oorspronkelijk was het plan morgen te vergaderen, maar de FTA wilde 'liever vandaag'. Er zou tussen partijen een verschil van twee tot drie procent bestaan die overbrugd moet worden. De FTA zou vandaag met haar achterban overleg plegen en verwacht wordt dat de WAB met haar dertien leden het geheel zal evalueren.

Estefan verliefd op Aruba

ORANJESTAD — De internationale superster Gloria Estefan en haar echtgenoot zijn 'in love' met Aruba. Dit werd gistermiddag tijdens een persconferentie herhaalde malen gesteld. Minister voor Toerisme, ing. Eddy Briesen, overhandigde Estefan een fraai Aruba-plakkaat in verband met haar benoeming tot 'goodwill ambassador' van Aruba.

Estefan vertelde de media dat zij bijzonder blij is met haar verblijf op Aruba. De enthousiaste ontvangst en de hartelijkheid die zij overal ondervindt hebben haar zeer getroffen.

"We komen zeker nog wel eens als toeristen terug", liet zij zich ontvallen. De media kregen alle gelegenheid vragen te stellen vooral over haar optreden in Venezuela en Colombia. Verder sprak zij tijdens de persconferentie in Royal Cabana Casino met zeven Arubaanse meisjes, die haar brieven hadden geschreven na het ongeluk dat haar overkwam. Zij noemde de brieven een stimulans. Als dank mocht het zevental een toegangskaart in ontvangst nemen voor de eerste uitvoering die vanavond in het Mansur Ballpark plaatsvindt.

Verkeerswijziging Havenbuurt

ORANJESTAD — Ingaande donderdag twaalf maart gaan drastische verkeerswijzigingen van start op en om de Smithboulevard, in de havenbuurt.

Het stukje van de Oranjestraat gelegen tussen het standbeeld van Henny Eman en Fort Zoutman wordt verkeer in beide richtingen. De verkeerslichten tegenover het standbeeld van Henny Eman en Harbourtown worden in werking gesteld. Het verkeer van Betto's Place naar de markthallen wordt omgedraaid en zal niet meer van west naar oost maar van oost naar west lopen.

Het blijft verboden om de Smithboulevard, bij de uitritten ter hoogte van Betto's Place en Harbourtown, linksaf in te slaan. Om dit te voorkomen zullen grote bakken worden geplaatst.

Ook het verkeer in de Shellstraat (ten westen van Wendy's) zal worden omgedraaid en niet meer van zuid naar noord maar omgekeerd van noord naar zuid gaan lopen. Het verkeer op de Havenstraat kan dus ter hoogte van Dragon Phoenix/ Botica Kibrahacha links de Shellstraat inslaan en daarna rechtsaf de Smithboulevard in. Het gedeelte van de Weststraat, gelegen tussen de Smithboulevard en Havenstraat, dat nu éénrichtingsverkeer in zuidelijke richting is, wordt ingaande donderdag verkeer in beide richtingen. Er komen verkeerslichten bij het kruispunt en men kan rechtdoor langs Lover's Ice Cream tot de havenpoort rijden. De verkeerslichten bij Harbourtown, Weststraat en Paardenbaaistraat zullen in hun werking worden gecoördineerd, zodat er geen verkeersopstoppingen ontstaan.

Pentagon ziet States als enige supermacht

DEN HAAG — Het Amerikaanse ministerie van defensie wil dat de Verenigde Staten in de "wereld na de koude oorlog" de enige militaire en politieke supermacht blijven en de opkomst van rivalen in Azië en Europa verhinderen.

Dat blijkt uit een voorlopig beleidsdocument van het Pentagon, waarop the New York Times de hand heeft gelegd. De Amerikaanse buitenlandse politiek moet zijn gericht op "het overtuigen van potentiële concurrenten dat ze voor de verdediging van hun legitieme belangen geen grotere rol of agressievere opstelling hoeven na te streven", aldus het document.

The New York Times meldde maandag dat de Amerikaanse minister van defensie, Dick Cheney, het document later deze maand wil vrijgeven.

De Amerikaanse krant voorspelt dat de beleidsverklaring van het Amerikaanse ministerie een discussie zal doen ontbranden in het congres en in Europese landen over de vraag of Washington moet instemmen met aspiraties voor regionaal leiderschap van een verenigd Europa en Japan.

Het Pentagon pleit voor een wereld die wordt gedomineerd door een supermacht. Deze moet zijn positie handhaven door verantwoord gedrag en voldoende militaire kracht om andere landen of groepen landen ervan te weerhouden de dominantie in twijfel te trekken.

Impliciet pleit het Amerikaanse ministerie voor een internationale veiligheid die het voor Japan en Duitsland overbodig maakt om zich vergaand te bewapenen en de beschikking te krijgen over kernwapens.

Met de nadruk op een welwillende dominantie door een supermacht is het document de meest uitgesproken verwerping tot nu toe van de strategie van "internationaal collectivisme", aldus the New York Times. Die strategie komt voort uit de tweede wereldoorlog toen de vijf winnende grootmachten via de Verenigde Naties onderlinge conflicten wilden beslechten.

Het document kan ook worden beschouwd als een steun voor de militaire begroting van de Amerikaanse president George Bush. De democraten in het congres hebben Bush' voorstellen van de hand gewezen als onnodig kostbaar.

Het document is een intern stuk van het ministerie van defensie, maar is tot stand gekomen in samenwerking met de nationale veiligheidsraad en in overleg met of president Bush zelf of zijn naaste adviseurs

Begraven na tien jaar



■ *GUATEMALA CITY — Inheemse vrouwen uit Guatamala rouwen om hun overleden familieleden die tien jaar geleden zijn vermoord door militairen. Hun herinnering werd vers opengereten, toen onlangs de stoffelijke resten werden vrijgegeven om ze alsnog door de familie te laten begraven.*

Dialoog over Ierland hervat

BELFAST — Protestantse en roomskatholieke leiders in Noord-Ierland hebben maandag discreet de dialoog over de politieke toekomst hervat. De besprekingen, die acht maanden geleden werden afgebroken, werden in de Stormont, het vroegere plaatselijke parlement in een buitenwijk van Belfast, weer opgenomen onder voorzitterschap van de Britse minister voor Noord-Ierland, Peter Brooke.

De vier belangrijkste partijen in de provincie zoeken naar een formule om het plaatselijke zelfbestuur, na 18 jaar direct bestuur door Londen, terug te halen naar Noord-Ierland.

De Noordierse dialoog wordt verdaagd op het moment dat de verkiezingsdatum in Groot-Brittannië wordt bekendgemaakt, wat volgens politieke kringen in Westminster woensdag of donderdag het geval zal zijn. Deze eerste besprekingen hebben een beperkt doel: het opstellen van een schema voor onderhandelingen na de verkiezingen.

De deelnemers hielden zich ver van de persvertegenwoordigers. Na een dag van overleg zeiden zij in een gezamenlijke verklaring: "Alle deelnemers verwelkomen hartelijk het begin van nieuwe besprekingen en kijken uit naar eerlijke en constructieve uitwisseling van meningen in de komende maanden".

De Britse premier John Major en Labour-leider Neil Kinnock hebben de deelnemers laten weten dat de Noordierse dialoog doorgang zal vinden wat de uitslag van de verkiezingen, die vermoedelijk op 9 april worden gehouden, ook zal zijn.

De besprekingen worden gevoerd door dominee Ian Paisley, en Jim Molyneaux namens de protestantse Unionisten.

Aziz op Amerikaanse bodem
Vragenvuur gericht op Iraakse vice-premier

NEW YORK — De Iraakse vice-premier Tareq Aziz is maandagavond gearriveerd in New York voor een speciale bijeenkomst met de veiligheidsraad van de Verenigde Naties op woensdag. Uit diplomatieke bronnen is vernomen dat de Iraakse bewindsman zich moet voorbereiden op een vraag-en-antwoordsessie.

Maandagmiddag kwamen de leden van de veiligheidsraad al bijeen om voorbereidingen te treffen voor de buitengewone zitting met Aziz, die zich laat vergezellen door een team van vijftien deskundigen, onder wie het hoofd van Iraks atoomenergie agentschap. Ook dinsdag is nog een voorbereidende bijeenkomst gepland.

Voorts ligt een lange lijst met klachten tegen Irak dat op een groot aantal punten medewerking weigert aan uitvoering van VN-resoluties die wegens de Golfoorlog tegen het land zijn aangenomen. De belangrijkste bezwaren betreffen het niet toelaten van degelijke controles op het wapenpotentieel en de vernietiging daarvan. Ook het rapport van de Nederlandse VN-rapporteur Max van der Stoel over de erbarmelijke mensenrechtensituatie in Irak zal waarschijnlijk aan de orde komen.

De voorzitter van de veiligheidsraad, Diedo Arria, sloot niet uit dat de speciale zitting donderdag zal worden voortgezet. Ook de voorzitter van speciale VN-commissie voor de vernietiging van de Iraakse massavernietigingswapens, Rolf Ekeus, en de directeur van het internationale agentschap voor atoomenergie, Hans Blix, zullen deelnemen. Kuwayt en andere landen die dat wensen krijgen de gelegenheid te spreken.

Terwijl Aziz naar New York reisde, maakte het Iraakse ministerie van volksgezondheid bekend dat meer dan 21.000 mensen, onder wie meer dan achtduizend kinderen van onder de vijf, de eerste twee maanden van dit jaar waren overleden tengevolge van de VN-sancties. Dit brengt het totale aantal mensen dat volgens Irak door de door de sancties veroorzaakte tekorten is gestorven, op 120.000.

Voedsel en medicijnen vallen niet onder de VN-sancties, maar Irak stelt dat het niet kan importeren wat het nodig heeft omdat het geen olie kan exporteren en niet de grote tegoeden kan gebruiken die door westerse regeringen zijn bevroren.

Leger Sudan arresteert Rode Kruis

KHARTUM — Het Sudanese leger heeft maandag de zuidwestelijke stad Pochala veroverd op de zuidelijke opstandelingen. Daarbij arresteerde het een team van het internationale Rode Kruis. Dat heeft het opperbevel van de strijdkrachten dinsdag in Khartum gezegd.



Awe 10 di maart 1992 señora Maria Liberia-Peters Minister-President di Antia Hulandes lo dirigi su mes na pueblo via Tele-Curaçao i radio emisoranan lokal.

Ora: 20.30 or (mitar di nuebe anochi)
Topiko: posishon huridiko di empleadonan publiko.

Basketbal-standen in NBA-competitie

NEW YORK - de Amerikaanse profcompetitie in het basketbal (NBA) nadert haar einde.

De ploegen strijden voor een plaats in de play-offs. De standen tot en met zondag zijn:

EASTERN CONFERENCE
Atlantic Divisie:
New York Knicks 38 gewonnen, 23 verloren, Boston Celtics 35-26, Philadelphia 76ers 29-32, Miamia Heat 28-34, New Jersey Nets 27-34, Washington Bullets 21-41, Orlando Magic 14-48.
Central Divisie:
Chicago Bulls 51-12, Cleveland Cavaliers 39-20, Detroit Pistons 37-25, Atlanta Hawks 29-31, Indiana Pacers 29-34, Milwaukee Bucks 27-33, Charlotte Hornets 22-37.

WESTERN CONFERENCE
Midwest Divisie:
Utah Jazz 42-21, San Antonio Spurs 37-24, Houston Rockets 33-29, Denver Nuggets 20-41, Dallas Mavericks 17-44, Minnesota Timberwolves 11-48.
Pacific Divisie:
Portland Trail Blazars 43-18, Golden State Warriors 41-19, Phoenix Suns 39-23, Seattle Supersonics 34-28, Los Angeles Lakers 31-29, Los Angeles Clippers 31-30, Sacramento Kings 20-41.

Pettersson speelt toch

AMSTERDAM - De blessure aan het hoofd van Stefan Pettersson, opgelopen tijdens Feyenoord -Ajax, blijkt mee te vallen.

Onderzoek in het ziekenhuis wees uit dat de Zweedse aanvaller niets heeft gebroken.

Pettersson viel in de bekerwedstrijd na ongeveer een half uur uit nadat hij door Fräser in het gezicht was geraakt. De oogwond werd in Rotterdam gehecht. Gevreesd werd echter dat er in het gezicht van de aanvaller iets gebroken zou zijn. Dat bleek niet het geval.

Normaal gesproken kan Pettersson zaterdag in het competitie-duel met FC Twente spelen.

VOETBAL / RIO DE JANEIRO - De Braziliaanse kampioen Sao Paulo is het toernooi om de Copa Libertadores slecht begonnen. De club verloor met 3-0 van de Braziliaanse tweede divisieclub Criciuma. Trainer Tele Santana had zeven spelers van zijn kerngroep op de bank gezet. Van de vier deelnemers in de beide groepen gaan er drie over naar de volgende ronde.



MICHAEL CHANG: *win naar in Indian Wells*

Jan Wouters schopt tegenstander ziekenhuis in

Bayern München loopt de kans uit Bundesliga te degraderen

HAMBURG - Kampioen Kaiserslautern heeft Bayern München door met "slechts" 4-0 te winnen gespaard voor een sensationele afgang. Voor de normaal zo trotse Zuidduitsers is de middenmoot dit seizoen het hoogst haalbare, het degradatie-gevaar zelfs nog niet helemaal afgewend. "Met 4-0 zijn we nog goed weggekomen", concludeerde trainer Soren Lerby terecht.

Bij Bayern lukt niets, hetgeen ongenoegen in de hand werkt. In het duel moest Grahammer al na veertig minuten vertrekken. Hij had zich tot drie keer toe in nauwelijks een seconde misdragen tegen Hoffman. Jan Wouters mocht van geluk spreken dat hij slechts de gele kaart kreeg, toen hij de voormalige Oostduitser Thomas Vogel het ziekenhuis inschopte.

Het zijn de frustraties van een ploeg die bijna wekelijks wanprestaties levert. Bayern heeft, met nog negen duels te gaan, zes punten meer dan Stuttgarter Kickers en Fortuna Düsseldorf, die de laatste plaats delen. Niet-degraderen, dat is de enige prestatie die Bayern in een volstrekt mislukt seizoen kan leveren.

Lerby mag, normaal gesproken althans, het seizoen afmaken. Vice-voorzitter Beckenbauer flirt alvast met allerlei kandidaten voor komende jaargang, onder wie Werder Bremens Rehhagel, terwijl ook de naam van Johan Cruijff wordt gefluisterd.

Doelman Hillringhaus, die al eens zei zijn schoenen aan de wilgen te hangen bij vijf tegendoelpunten, hield de schade met moeite beperkt tot vier. De kampioen en huidige nummer vier had ook met 7-0 of zo kunnen winnen. Witeczek maakte al na tien minuten 1-0, bij de reeds vierde goede kans voor het thuis ongeslagen Kaiserslautern. Clubtopschutter Hotic, met zijn elfde doelpunt, Lelle en invaller Kadlec, die geen moeite had om met een vrije trap een krakkemikkig muurtje te passeren, scoorden ook.

Borussia Dortmund gelooft steeds meer in de vierde landstitel, na 1956, 1957 en 1963. De ploeg van trainer Hitzfeld won voor 46.000 toeschouwers de derby bij FC Köln met 2-1. Voor Köln de eerste thuisnederlaag, het eerste verlies in 1992. De Dortmund-doelpunten waren van de Zwitser Chapuisat, zijn dertiende, en Zorc. Greiner schoot namens Köln in de laatste minuut tegen de binnenkant van de paal.

Borussia heeft twee punten voorsprong op Eintracht Frankfurt, dat met 2-0 won bij degradatiekandidaat Stuttgarter Kickers. De treffers vielen in de tweede helft en waren de uitblinkende international Moller en Sippel. VFB Stuttgart, gelijk met Frankfurt tweede, versloeg Bochum met 2-0 door doelpunten in de laatste tien minuten van Walter en Sammer. Walter is topscorer in de Bundesliga met veertien treffers.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand in Duitsland na de 27e speeldag:

FC Kaiserslautern - Bayern München 4-0, FC Köln - Borussia Dortmund 1-2, Stuttgarter Kickers - Eintracht Frankfurt 0-2, Werder Bremen - Karlsruher SC 0-0, Fortuna Düsseldorf -Leverkusen 1-1, VFL Bochum - VFB Stuttgart 0-2, Dynamo Dresden - Borussia Mönchengladbach 1-2, Hansa Rostock - MSV Duisburg 0-0, Schalke '04 - Wattenscheid 1-1, Hamburger SV - FC Nürnberg 0-2.

Stand:

1. Bor. Dortmund	27-37
2. Eint. Frankfurt	27-35
3. VFB Stuttgart	27-35
4. Kaiserslautern	27-34
5. Leverkusen	27-33
6. FC Nürnberg	27-32
7. FC Köln	27-29
8. Werder Bremen	27-28
9. Schalke '04	27-26
10. Borussia MG	27-26
11. Bayern München	27-25
12. MSV Duisburg	27-25
13. Hamburger SV	27-24
14. Hansa Rostock	27-24
15. Karlsruher SC	27-24
16. Wattenscheid	27-23
17. Dynamo Dresden	27-22
18. VFL Bochum	27-20
19. Stutt. Kickers	27-19
20. Fort. Düsseldorf	27-19

Chinees verslaat Mike Powell

Sterke afsluiting van indoorseizoen voor Heike Henkel

SINDELFINGEN - Heike Henkel, de hoogspringster die de wereld- en Europese titels in de open lucht en indoor op haar naam heeft staan, vierde een jubileum. De 27-jarige Duitse boekte in Sindelfingen haar 25ste achtereenvolgende overwinning en sprong voor de 42ste maal hoger dan twee meter.

Voor de overwinning op wereldrecordhoudster Stefka Kostadinova had zij dit maal echter wel een barrage nodig. Nadat de twee atletes over 2,03 meter waren gegaan, werd de lat op 2,06 meter gelegd. Een hoogte, die voor beide atletes, niet te nemen was. Een barrage op 2,04 meter moest de beslissing brengen. Henkel haalde die hoogte wel.

Met haar zege, de dertiende in de zaal, sloot Henkel het indoorseizoen af. "Deze overwinning was voor mij zeer belangrijk. Ik ga nu met een psychologische voorsprong op Kostadinova het zomerseizoen in. Voor 4000 toeschouwers kwam in het "Glaspaleis" van Sindelfingen de beste prestatie op naam van de Amerikaanse veteraan Johnny Gray, die op de 800 meter met 1.45.00 voor de beste wereld indoorprestatie zorgde.

Said Aouita liet zich in Sindelfingen ook weer eens op de indoorbaan zien. Hij won de 3000 meter in 7.41,53. Dietmar Haaf, die vorige week bij het EK indoor in Genua de finale miste, werd in Sindelfingen tweede bij het verspringen met 8,11 meter. De Amerikaan Lewellyn Starks won met 8,16 meter.

Linford Christie, enkele dagen terug van een trainingsstage in Nieuw-Zeeland, was met 6,55 seconden de snelste op de 60 meter. Hetzelfde nummer ging bij de vrouwen in 7,09 seconden naar de Jamaicaanse Juliet Cuthbert.

Bij indoorwedstrijden in het Japanse Yokohama zorgde de Chinees Huang Geng voor een verrassing door met zijn laatste sprong van 8,10 meter, de wereldrecordhouder verspringen Mike Powell van de winst af te houden.

De Amerikaan, die vorig jaar bij het WK in Tokyo na 23 jaar Bob Beamon onttroonde als wereldrecordhouder door 8,95 meter te springen, kwam niet verder dan 8,05 meter. Jackie Joyner-Kersee zorgde voor een Amerikaans indoorrecord verspringen met 7,04 meter.

Winst in Boca Raton en Indian Wells

Steffi Graf en Michael Chang de grote winnaars van dit weekeinde

BOCA RATON/INDIAN WELLS - Steffi Graf en Michael Chang zijn de grote winnaars van het tennisweekeinde geworden. De 22-jarige Duitse schreef zondagavond het met 1 miljoen gulden gedoteerde toernooi in Boca Raton op haar naam. De tengere Amerikaan trad in de schijnwerpers met zijn eindzege bij het toernooi in Indian Wells, goed voor een bedrag van ruim 250.000 gulden.

Graf, de nummer twee van de wereldranglijst, had 113 dagen geleden in Brighton ten koste van Zina Garrison haar laatste titel behaald. In Florida zegevierde ze eerder in 1987 en 1989. Graf, als eerste geplaatst, versloeg in de finale de Spaanse Conchita Martinez in drie sets: 3-6, 6-2 en 6-0. Ze verdiende met haar 62ste toernooizege (uit 79 finales) ruim twee ton. Martinez, de nummer vier van de plaatsingslijst, hield 80.000 gulden over aan het evenement in Florida.

Steffi Graf was gemakkelijk de finale, haar eerste in 1992, binnen gestapt. Mary-Joe Fernandez had in zeven voorgaande wedstrijden tegen Graf nog geen set gewonnen. Na de regen, die tot een uitstel van uren dwong, was de Amerikaanse geen partij. De eerste set vergde zeventien minuten, Fernandez maakte drie punten. In de tweede set had het ritme van Graf even, maar Fernandez kwam niet aan haar eerste set tegen de Duitse, 7-5.

Conchita Martinez, voor de tweede keer in twee weken finaliste, moest in de halve finale harder en vooral langer werken tegen Amanda Coetzer. De Zuid-afrikaanse, die Sabatini had uitgeschakeld, was pas in de derde set uitgespeeld, 4-6 6-3 6-0 na iets meer dan twee uur.

INDIAN WELLS

Chang behaalde in Indian Wells zijn zevende toernooizege. In de finale, die 2 uur en 18 minuten in beslag nam, bedwong hij Andrei Tsjesnokov uit het GOS in drie sets: 6-3, 6-4 en 7-5. Chang, als twaalfde geplaatst, benutte in de aantrekkelijke eindstrijd zijn derde machtpoint. Het was zijn tweede eindzege dit jaar.

De winnaar van Roland Garros in 1989 speelde in de halve finale van Indian Wells zijn gemakkelijkste partij. In drie kwartier was hij klaar met Francisco Clavet, die op alle punten van het spel ver bij de kleine Amerikaan achter bleef, 6-0 6-1.

Andrei Tsjesnokov, de nummer 46 van de wereldranglijst, zette in de halve finale in Californië in de halve eindstrijd zijn vierde gereputeerde tegenstander aan de kant. Michael Stich moest zich na Jim Courier, Emilio Sanchez en Wayne Ferreira gewonnen geven.

De winnaar van Wimbledon won de eerste set met 6-1 en kreeg op de opslag van Tsjesnokov zijn eerste (en enige setpunt) bij 6-5. Nadat hij die kans in het net geslagen had, leefde Tsjesnokov op, 7-4 in de tie-break, 6-3 in de laatste set.

De Zweedse finale van Kopenhagen eindigde in een overwinning voor Magnus Larsson, 6-4 7-6 (7-3) tegen dubbelspecialist Anders Jarryd. Voor Larsson betekende het zijn tweede grandprixzege, in 1990 werd hij winnaar in Florence, nadat hij via de kwalificatieronde het hoofdtoernooi had bereikt.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

****

Tweede-klasser schakelt Nottingham uit

Liverpool kan seizoen alleen met behalen FA Cup goedmaken

LONDEN - Liverpool en Portsmouth hebben zich geplaatst voor de halve finales van de FA Cup. Beide ploegen wonnen met 1-0. Liverpool van Aston Villa, tweede divisionist Portsmouth van Nottingham Forest. In de loting werden beide winnaars in de halve eindstrijd aan elkaar gekoppeld.

Voor Liverpool is de beker de laatste kans iets van een verloren seizoen te redden. In de competitie is de ploeg kansloos, in de kwart-finales van de UEFA Cup is in Genua een achterstand van twee doelpunten opgelopen. Anfield Road was voor de bekerwedstrijd van Liverpool tegen Aston Villa met 29.109 toeschouwers niet uitverkocht. Het duel werd live door de BBC uitgezonden. Aston Villa was gelijkwaardig aan de thuisclub, maar verloor door een doelpunt van Thomas in de 66e minuut (1-0).

Nottingham Forest werd verrassend uitgeschakeld door Portsmouth. De club uit de tweede divisie won op eigen veld met 1-0. Het doelpunt kwam na 96 seconden op naam van huurling Alan McLoughlin. Southampton en Norwich bleven steken op 0-0. Ze gaan op 18 maart op herhaling. Chelsea moet nog spelen tegen Sunderland. Beide winnaars ontmoeten elkaar in de halve finale op 5 april.

In de competitie nam Leeds United de leiding weer over van Manchester United. Leeds versloeg Tottenham Hotspur op White Hart Lane in Londen met klare cijfers, 3-1. Leeds nam twee punten voorsprong met twee duels meer gespeeld.

PORTSMOUTH

De verrassing kwam uit Portsmouth aan de Engelse zuidkust. De club van de vergane glorie uit de havenstad, ooit landskampioen (1939), voorkwam dat Nottingham Forest zijn kans behield op zijn derde opeenvolgende finale van de FA Cup. McLoughlin, gehuurd van buur Southampton omdat Portsmouth geen geld bezat om spelers te kopen, scoorde voor 25.402 toeschouwers na anderhalve minuut.

Doelman Crossley van Forest liet de bal uit zijn handen vallen en McLoughlin was toevallig ter plaatse, 1-0. Het was het tweede doelpunt van de Ierse international voor Portsmouth in acht wedstrijden. De goal bracht de tweede divisieclub voor het eerst sinds 1949 bij de laatste vier in het FA Cup-toernooi. Nottingham speelde het laatste half uur met tien man. Laws kreeg rood na een vliegende schaar.

Op White Hart Lane gaf Leeds thuisclub Tottenham, tegenstander van Feyenoord in de Europa cup, voetballes. Wallace maakte voor rust 0-1, Allen kort na de pauze 1-1. Een kwartier voor het einde sloeg Leeds binnen twee minuten toe. Newsome en McAllister waren verantwoordelijk voor 1-2 en 1-3. Bij de Spurs maakte Andy Gray, gehuurd van Crystal Palace, zijn debuut. Lineker viel na 17 minuten uit met een dijbeen-blessure. Het was de negende thuisnederlaag van de Spurs in dit seizoen, een dieptepunt in het bestaan van de club.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand in Engeland na de 32e speeldag:

Everton - Oldham 2-1, Luton - Crystal Palace 1-1, Queens Park Rangers - Manchester City 4-0, Sheffield Wednesday - Coventry 1-1, Tottenham Hotspur - Leeds United 1-3, Wimbledon - Notts County 2-0.

Stand:

1. Leeds United	32-64
2. Manchester U.	30-62
3. Sheffield W.	31-54
4. Manchester C.	32-53
5. Liverpool	30-49
6. Arsenal	30-44
7. Everton	31-43
8. Aston Villa	31-42
9. Chelsea	32-42
10. Crystal Palace	32-42
11. Wimbledon	31-41
12. Norwich	31-41
13. QP Rangers	32-39
14. Oldham	32-37
15. Coventry	31-36
16. Nottingham F.	28-35
17. Tottenham H.	29-35
18. Sheffield U.	30-34
19. Luton	32-30
20. Notts County	30-29
21. Southampton	30-29
22. West Ham U.	29-27

Celtic - Rangers topper in Schotse bekerstrijd

GLASGOW - De halve finales in de Schotse FA Cup heeft de klassieker Celtic - Rangers op het programma.

Protestant tegen katholiek in Glasgow op 4 april. Celtic versloeg zaterdag in de kwartfinales Morton uit de tweede divisie met 3-0.

Glasgow Rangers, in de markt voor de double, had zich reeds verzekerd van een plaats bij de laatste vier door St Johnstone met 0-3 te verslaan. Het viertal wordt gecompleteerd door Hearts en Airdrieonians.

Hearts won met 3-1 van Falkirk. De overwinning van Airdrieonians, degradatiekandidaat in de premier divisie, bij Hibernian (0-2) gaf kraak en smaak aan de kwartfinales in Schotland.

De uitslagen van de gespeelde competitieduels in Schotland:

Dunfermline - Dundee United 0-1, St Johnstone - St Mirren 1-2.

Stand:

1. Rangers	34-55
2. Hearts	34-50
3. Celtic	34-46
4. Hibernian	34-40
5. Dundee United	35-39
6. Aberdeen	34-38
7. Motherwell	34-31
8. St Johnstone	35-31
9. Falkirk	34-25
10. Airdrieonians	34-23
11. St Mirren	35-19
12. Dunfermline	35-15

*****

ZWEMMEN / MELBOURNE - de Australische zwemster Nicole Stevenson heeft bij wedstrijden in Melbourne een nieuw wereldrecord (kortebaan) gevestigd op de 200 meter rugslag. Zij tikte aan in 2.06,78. Het oude record stond sinds 1 februari van dit jaar in Parijs op naam van de Nieuwzeelandse Anna Simsic met 2.07,11.

*****

WIELRENNEN /BRUSSEL - Drie wielrenners van het Amerikaanse Motorola-team zijn gewond geraakt, toen tijdens een trainingsrit door Noord-België een vrachtauto hen van de weg duwde. Greg Moens, die vorig jaar als amateur 50 prijzen reed, bleef bewusteloos liggen. Zijn landgenoot Michel Dernies en de Amerikaan Andy Bishop raakten licht gewond.

HONKBAL / NEW YORK -Pascual Perez, pitcher van de New York Yankees, is voor een jaar geschorst wegens gebruik van dope. Het was de tweede maal in zijn carrière dat de 34 jarige honkballer bij een controle positief werd bevonden. In november 1989 tekende hij bij de New York Yankees een driejarig contract ter waarde van 5,7 miljoen dollar. Dat vele geld maakte hij wegens een slepende armblessure bij lange na niet waar. In de Yankee-outfit won hij slechts drie wedstrijden.

Papin scoort voor Marseille

Monaco laat belangrijk punt bij Toulouse liggen

PARIJS - Monaco heeft in de tweekamp om het landskampioenschap met Olympique Marseille een belangrijk punt verspeeld.

In het duel met Toulouse bleef het 0-0. Titelverdediger Marseille profiteerde door in en tegen Nantes, waar 36.000 mensen toekeken, met 1-0 te winnen.

Het belangrijke doelpunt werd in de 71ste minuut gemaakt door wie anders dan Jean Pierre Papin. Het was de 23ste seizoentreffer van de international, die van voorzitter Tapié naar Italië mag vertrekken. Tien minuten daarvoor was verdediger Amoros uit het veld gestuurd wegens een grove overtreding tegen Nantes-aanvaller N'Doram.

Door de zege heeft Marseille nu twee punten voorsprong op rivaal Monaco, dat zijn internationals Angloma (blessure) en Casoni (schorsing) miste. Paris Saint Germain volgt op zes punten. De club uit de hoofdstad won overtuigend van Toulon: 5-2.

Auxerre hield de race naar Europees voetbal knap vol. Voor eigen publiek werd Le Havre met 3-0 verslagen. Cocard scoorde tweemaal, de derde deed hij cadeau aan Ferreri.

Montpellier werd in hetzelfde internationale streven achteruit gezet door Nimes, dat zich via 2-1 uit de gevarenzone wurmde. Vercruysse tekende voor beide doelpunten. De Pool Ziober scoorde namens Montpellier tegen.

Indrukwekkende video's uit regio op filmfestival

WILLEMSTAD — Tussen 13 en 15 maart a.s. wordt op Curaçao een Caribische film en videofestival gehouden. Het is de organisatoren gelukt in Parijs de video's te krijgen van de films MARIA ANTONIA en SLAVE TRILOGY van een van de belangrijkste Cubaanse filmmakers Sergio Giral. Deze films zullen worden vertoond in het auditorium van ITC. Maria Antonia heeft zowel in Amerika als Europa veel stof doen opwaaien en is op verschillende festivals onderscheiden. Sergio Giral's films zijn prachtig van kleur en cameravoering. Zij staan bekend om de bijzondere acteerprestaties van o.a. Alina Rodriguez.

In een kleinere zaal in het ITC bestaat bovendien de mogelijkheid een geselecteerd video-programma te bekijken, ook alweer geheel georiënteerd op de rijke schakeringen binnen de Caribische cultuur. De working party heeft beslag kunnen leggen op de schitterende serie: Chronica di mi Familia, waarin o.a. documentaires opgenomen zijn die nooit eerder vertoont zijn buiten Cuba.

Met name het werk van de op jonge leeftijd overleden regisseuse Sara Gomez heeft vele jonge Cubaanse cineasten geïnspireerd. Uit Londen komt de onlangs gemaakte 7-delige serie 'Redemption Song' van Stuart Hall (BBC) die als onderwerp 'Identiteit' heeft.

Ook worden er videoproducties van de Curaçaose en Surinaamse filmmakers Franklin Benito, Gilbert Tecla, Alex Alberto, Mavis Albertina Corry van Heijningen en Gloria Lowe vertoond.

Alle films zijn, voorzover niet Nederlands gesproken, Engels ondertiteld.

Kaartjes zijn vanaf 12 maart te verkrijgen bij de boekhandels Mensing en Salas. Vanaf één uur voor de voorstelling zijn er ook kaartjes te koop bij ITC. Prijs: f 10,-.

Programmaboekjes met achtergrond informatie over, en foto's van de films en filmmakers zijn eveneens in de bovengenoemde boekhandels en het ITC te koop. Voorstellingen zijn door de week 's avonds om 7 en 9 uur. In het weekeinde zijn er drie voorstellingen: 5, 7 en 9 uur. Informatie over het filmen video festival zal dagelijks gegeven worden via de radio en de lokale pers.

VRIJDAG 13 MAART

19.00 uur Burning an Illusion - Menelijk Shabbaz (Barbados) 35 mm, colour, 100 min, 1982. Menelijk Shabbaz is lid van Ceddo, Black Filmmakers Workshop in Londen. Hij werkt o.a. in opdracht van het Britse televisie station Channel four.

Burning an Illusion: Nadat haar vriend gearresteerd is tijdens carnaval, ontdekt een jonge zwarte vrouw haar kracht in een haar vijandige omgeving. Veel reggae muziek.

21.00 uur Ava & Gabriel - Felix de Rooy/Norman de Palm (Curaçao) 35 mm, colour, 110 min, 1990. Felix de Rooy en Norman de Palm werken zowel met film als theater. Dit is hun derde film productie, geheel opgenomen op Curaçao.

Ava & Gabriel een liefdesverhaal uit 1948 over de moeilijkheden die ontstaan als een Surinaamse schilder een zwarte madonna wil schilderen op de muren van de Santa Ana kerk. De film ontving een 'Gouden Kalf' op de Nederlandse filmdagen in 1990.

ZATERDAG 14 MAART

17.00 uur Perfect Image - Maureen Blackwood (Jamaica) 16 mm, colour, 30 min, 1988. Maureen Blackwood ontving voor deze film een tiental prijzen o.a. die voor de beste Europese korte film op het Internationale Vrouwen Film festival in Parijs.

Perfect Image is een humoristische film die afrekent met vooroordelen die bestaan tussen rassen.

Handsworth Songs - John Akomfrah (Jamaica) 16 mm, colour, 40 min, 1988. John Akomfrah maakte deze film tijdens de rassenrellen in Brixton, Londen. Een fascinerend docu/drama waarin ook Margaret Thatcher een rol speelt.

19.00 uur Looking for Langston - Isaac Julien (Martinique) 16 mm, black & white, 45 min, 1988. Isaac Julien is de pionier van de 'black gay film'. De film won vele prijzen en deed veel stof opwaaien in de Verenigde Staten. Tijdens het filmfestival Images Caraibes in 1990 werd de film uitgeroepen tot 'beste korte film'.

Looking for Langston gaat over het leven van de dichter Langston Hudges en speelt in de jazzy/bluesy scene van Harlem in de dertiger jaren.

Dreaming Rivers - Martina Atille (UK/St. Lucia) 16 mm, colour, 30 min, 1988. Martina Atille mede oprichtster van Sankofa, Black Filmmakers Workshop in Londen, schetst het portret van een vrouw wonende in een grote stad, die terug verlangt naar haar geboorte eiland: St. Lucia.

21.00 uur Almacita di Desolato - Felix de Rooy (Curaçao) 35 mm, colour, 96 min, 1986. De tweede film van Felix de Rooy en Norman de Palm opgenomen op Curaçao.

Almacita is het verhaal van Solem, priesteres van het dorp Desolato, en haar strijd met de duivelse kracht Almasola, die probeert haar kind Almacita in zijn macht te krijgen.

ZONDAG 15 MAART

18.00 uur Openingsceremonie/persconferentie.

19.00 uur Plaff: Too Afraid of Life - Juan Carlos Tabio (Cuba) 35 min, colour, 110 min, 1988. Een te gekke komedie die speelt in Havana in de zestiger jaren, waarin de draak wordt gestoken met het generatie conflict tussen ouders en kinderen. Mysterieuze krachten brengen opperste verwarring.

21.00 uur Perfect Image. Omega Rising - Dennis Elmina Davis (UK/St. Vincent) 16 mm, colour, 50 min, 1988. Dennis Elmina Davis maakt zich in deze zeer dynamische swingende film sterk voor de emancipatie van de Rastafari vrouwen.

NEW DELHI — De minderheidsregering van India heeft maandag een cruciale krachtmeting in het parlement over haar economische koers overleefd.

Premier Narasimha Rao kreeg 262 stemmen, terwijl de oppositie 210 stemmen tegen hem uitbracht.



■*WILLEMSTAD — "Headco N.V. heeft vorige week een grote Sullair luchtcompressor afgeleverd aan het conserveringsbedrijf 'Duracon N.V.'*

'Duracon' is gespecialiseerd in werken als Gritstralen, Epoxy coatings, Schilderwerken, Glasweefsel bekledingen, Vloer coatings etc., en heeft 100 man in dienst. De machine heeft een capaciteit van 750 CGM met een caterpillar diesel motor en is de grootste luchtcompressor die tot nu toe door "Headco" is verkocht.

De compressor zal door 'Duracon' worden ingezet bij de Isla raffinaderij voor werken als gritstralen, refractoryworks, conserveringen, schoorsteenbouw en betonreparaties.

Sullair is een van de grootste luchtcompressor fabrikanten van de U.S.A. en wordt sinds 1988 op Curaçao vertegenwoordigd door "Headco N.V.", een dochtermaatschappij van 'E. Moreno Brandao & Sons'.

Op de foto (van links naar rechts): Eddy Soleano, Rafi Moreno, J. Panjab, Wim van Heulen, J. den Hartog, Ivan Moreno.

Extreem rechts traangas voor hervormer De Klerk

BLOEMFONTEIN — De Zuidafrikaanse president Frederik de Klerk, die zijn land rondreist om blanke kiezers te winnen voor zijn hervormingspolitiek is maandagavond door extreemrechtse studenten uitgejouwd en verjaagd van de universiteit in Bloemfontein.

De Klerk van Zuid-Afrika heeft maandag in Bloemfontein de Konservatieve Partij opgeroepen zich uit te spreken tegen nazisme en fascisme. De Klerk noemde die ideologieën even verwerpelijk als het communisme, waarvoor de Konservatieve Partij voortdurend waarschuwt. De oproep van De Klerk volgt op een uiterst rechtse manifestatie, zaterdag in de regeringshoofdstad Pretoria. Daar namen behalve de Konservatieve Partij en de Nasionale Party ook de Afrikaner Weerstands Beweging (AWB) aan deel. De AWB'ers waren geuniformeerd, droegen openlijk wapenstokken en enigszins verhuld vuurwapens.

De Klerk deed zijn oproep in Oranje Vrijstaat tijdens zijn campagne in het kader van het referendum op 17 maart. De blanke Zuidafrikanen zullen zich dan uitspreken over het proces van machtsdeling met de zwarten zoals dat plaatsvindt in Codesa, de conventie voor een democratisch Zuid-Afrika.

Premier en echtgenote eregasten geslaagd 'fundraising dinner'

Vliegende start Turtle Club hoopgevend voor zeeschildpad

KRALENDIJK - In het strakke reisschema dat de Nederlandse minister-president Lubbers en zijn gevolg hebben aangehouden tijdens hun reis langs de eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba zat onmiskenbaar een rustpunt: Bonaire. Vanaf zondagmiddag half vijf konden Lubbers en de zijnen hun tijd 'privé' besteden. In de praktijk betekende dat dat de premier en zijn echtgenote Ria Lubbers-Hoogeweegen eregast waren bij het Fundraising Dinner van de Dutch Bonairean Turtle Club in de Beach Hut van het Sunset Beach Hotel. Dat goed georganiseerde en soepel lopende feest leverde f 20.850,- op voor het goede doel: het behoud van de met uitsterven bedreigde zeeschildpad in de Caribische wateren. Dat bedrag -in feite was gemikt op f 40.000,- - werd voornamelijk opgebracht door een aantal genodigden dat voor een bedrag van f 1000,- per paar wel aan tafel wilde aanschuiven met enige Nederlandse en lokale politici plus enkele vertegenwoordigers van de Nederlandse wereld van glamour en showbiz.

Zo waren naast de minister-president, zijn echtgenote, zijn woordvoerder Jaap van de Ploeg en medewerkers van de Rijksvoorlichtingsdienst aan de dis vertegenwoordigd: de schrijver en tv-presentator Adriaan van Dis, de tekenaar/



■*Voorzitter van de Turtle Club Albert de Soet en zijn partner.*



■*De premier en zijn echtgenote openen het schildpadden-bal.*

schrijver Peter van Straaten, de actrice en schrijfster Annemarie Oster, platenbons Willem van Kooten (ex d.j.-Joost de Draaijer) plus echtgenote, fotograaf Paul Huf en zijn vrouw Bonny, ex-autocoureur en tekstschrijver Gerard van Lennep, NRC-fotograaf Vincent Mentzel, marketingtopman Ruud Lampers en echtgenote, ex-KLM topman Jan de Soet en echtgenote en diens zoon Albert de Soet, director of sales van Gran Dorado Bungalowparken en geestelijke vader van de Turtle Club.

Vele van deze Nederlandse gasten werden speciaal voor de gelegenheid per KLM uit Nederland overgevlogen. Slechts Jasperina de Jong ontbrak vanwege drukke repetities voor een nieuw theaterprogramma op het appèl.

De lokale glamour kwam van onder anderen minister Rudi Ellis en echtgenote, de Bonaireaanse gezaghebber Frits Goedgedrag plus echtgenote, Akzo Bonaire-directeur Gielen plus echtgenote, Hugo Gerharts van Sunset Beach Hotel, Evert Piar van Maduro & Curiel's Bank, notaris Knuf, het echtpaar Faber, Jeffrey Sybesma van Carmabi, Amigoe-directrice Ingrid de Maayer-Hollander en Amigoe-hoofdredacteur Peter Dicker.

Evert Piar (MCB) was trouwens degene die met de hoofdprijs ging strijken van een verloting onder de veertig betalende disgenoten: twee retours business class Antillen-Amsterdam plus een verblijf van drie nachten in een Golden Tulip Hotel naar keuze.

Albert de Soet (35), al jaren een vaste bezoeker van Bonaire: "Het is allemaal begonnen toen we vorig jaar op een strand hier bij Lac een enorme schildpad aantroffen, vastgebonden om in de zon aan zijn einde te komen. De tranen rolden uit zijn ogen. Dat vonden we zo'n vreselijk gezicht dat we hem ter plekke van een visser hebben gekocht, in de auto hebben geladen en aan de andere kant van het eiland weer in zee hebben uitgezet."

De Soet bedacht later dat hij het niet kon laten bij deze eenmalige actie. Hij boorde een aantal contacten aan in de wereld van het toerisme en begon aan fondswerving via de verkoop van stropdassen met schildpadmotief. Op een artikel in de Telegraaf daarover kreeg hij zoveel respons dat hij vorig jaar de Dutch Bonairean Turtle Club oprichtte. Met het geslaagde diner van zondagavond in het Sunset Beach Hotel lijkt die vereniging zijn bestaansrecht volledig te hebben bewezen.

Aan het eind van de feestavond kon beschermvrouwe Ria Lubbers in ieder geval een cheque van f 20.850,- overhandigen aan Roberto Hensen van Marcultura. Bij deze Bonaireaanse viskwekerij heeft vorig jaar het uit Blijdorp overgevlogen schildpaddenpaar Toon en Herman (ook een initiatief van de Turtle Club) onderdak gevonden.

Hensen zal het geld onder meer besteden aan het opzetten van een educatief project, om de jeugd van Bonaire ervan te overtuigen dat de zeeschildpad het beschermen meer dan waard is. De Soet: "Maar natuurlijk willen we niet alleen op Bonaire onze activiteiten ontplooien; de zeeschildpad legt per jaar wel 15.000 kilometer af, dus we moeten het hele Caribische gebied zien te bestrijken."

Voorlopig mikt De Soet op het bijeengaren van een half miljoen gulden, dat in een trust zal worden belegd, zodat van de rente een aantal lopende projecten kan worden bekostigd. Hoe dat half miljoen moet worden gehaald? "We hebben een toezegging van Ruud Lampers dat hij voor ons een jaar lang gratis de marketing gaat doen en daar verwacht ik heel veel van."

De Soet: "Eigenlijk moet Bonaire voor de zeeschildpad worden wat Pieterburen op de Wadden voor de zeehond is. Er moeten hier dus ook faciliteiten komen om zieke of gewonde dieren te verzorgen voordat ze in zee worden teruggezet."

VAN DIS

Een van de hoogtepunten op de door ceremoniemeesters Van Lennep en Huf vakkundig aan elkaar gepraate avond vormde de aankondiging dat Adriaan van Dis als primeur een nieuw verhaal zou voorlezen. Helaas was dat 'kletskoek' zoals de auteur achter de microfoon meedeelde, maar als compensatie verhaalde hij via een artikeltje uit de Bangladesh Times een anekdote over een Bengaalse zeeman. Die overleefde een val van een schip op volle zee, doordat hij zestien uur lang kon meedrijven op de rug van een zeeschildpad."

Toen hij werd opgepikt door een Koreaanse vrachtvaarder, hees de bemanning het enorme dier (schildlengte drie meter) ook aan boord. Het werd door de Koreanen behandeld als een zeegod en kreeg offerandes over zich heen gesprenkeld in de vorm van whisky en bier, aangevuld met scheepsbeschuit. Na afloop van deze ceremonie werd het dier weer aan de golven van de Indische Oceaan toevertrouwd.

Van Dis: "En zo zie je maar: redden we de schildpad, dan redden we uiteindelijk onszelf. Zorg je voor schildpadden, dan zorg je ook voor hongerende Afrikanen, het komt uiteindelijk allemaal op hetzelfde neer."

Ria Lubbers-Hoogeweegen, echtgenote van de minister-president en beschermvrouwe van de Dutch Bonairean Turtle Club, kreeg als spreekster ook de nodige aandacht. "Het duurde even voordat ik over de streep getrokken was om beschermvrouwe te worden. Wat is dat eigenlijk: 'beschermvrouwe'? Maar toen ik begreep hoe nobel het doel was, heb ik volmondig 'ja' gezegd en ben ik naar Bonaire gekomen. Ik heb tegen mijn man Ruud gezegd: 'Ga mee, dan kan jij misschien gelijk even die andere eilanden af'. En zo is het gebeurd. Bij Marcultura hier heb ik mijn ogen uitgekeken en trouwens heel Bonaire is zo mooi. Laat dat nog maar even Nederlands blijven..."

En met die feestelijke conclusie konden de voetjes van de vloer. Het Nederlandse gezelschap, de premier en zijn echtgenote voorop, liet op de dansvloer zien zich uitstekend te vermaken in de tropische ambiance en met de tropische klanken, die volgens sommigen de schildpadden op het strand nog lang uit de slaap hielden. De minister-president, zichtbaar genietend, bleef daarbij een echte politicus en noodde allereerst de echtgenotes van de lokale politici ten dans.

Na een vliegende start ligt de toekomst van de Dutch Bonairean Turtle Club open. Naar verwachting worden in de nabije toekomst meer dinner-parties georganiseerd, mogelijk ook op Curaçao. Naast de Bonaireaan in hart en nieren Hugo Gerharts, trad zondagavond in ieder geval ook Jeffrey Sybesma (Curaçao, Carmabi) tot het bestuur toe, dat tot nu toe nog helemaal werd gedragen door de Nederlander Albert de Soet.



■*Tekenaar/schrijver Peter van Straaten en NRC-fotograaf Vincent Mentzel.*

■*Vincent Mentzel met Jan de Soet, ex-president-directeur van de KLM en zijn echtgenote.*





■*Staande: Jan de Soet, Gerard van Lennep (in het witte kostuum), Adriaan van Dis, Annemarie Oster, Peter van Straaten, Willem van Kooten en Paul Huf. Achter Huf half zichtbaar Albert de Soet. Zittend: links premier Lubbers, rechts Hugo Gerharts. Tussen hen in: mevrouw Lubbers.*

Dertig aanhoudingen in Nederland

Wereldwijde drugsbende door Amsterdamse recherche opgerold

AMSTERDAM — De centrale recherche van de gemeentepolitie Amsterdam heeft maandag de Nederlandse tak van een Ghanese criminele organisatie opgerold. De organisatie heeft vermoedelijk een wereldwijd netwerk opgebouwd in de drugshandel.

In totaal werden maandag in Nederland dertig mensen aangehouden, waaronder vijf Ghanese hoofdverdachten, zo maakte de politie dinsdag bekend.

De drugs, afkomstig uit Azië en Zuid-Amerika, hadden als bestemming diverse Europese landen, Canada en de Verenigde Staten. Het vervoer vond plaats via koeriers die de drugs inslikten of op hun lichaam droegen.

Maandag werden twintig huiszoekingen gedaan, voornamelijk in Amsterdam Zuid-Oost. Buiten Amsterdam vonden huiszoekingen plaats in acht panden in onder meer Haarlem, Den Haag, Almere, Alkmaar, Katwijk en Haelen. Er is in totaal 42 kilo drugs in beslag genomen. Bij de actie in Nederland waren ongeveer 150 politiemensen betrokken.

De politie-actie werd vanuit Nederland gecoördineerd en gebeurde in samenwerking met de Amerikaanse, Zwitserse en Britse recherche. Het onderzoek startte begin vorig jaar en zal nog geruime tijd voortduren. In totaal zijn in Nederland 123 mensen aangehouden.

In het buitenland zijn de afgelopen tijd 97 personen opgepakt, vooral koeriers. Maandag arresteerde de DEA in New York vier mensen. De Zwitserse politie hield maandag op het vliegveld van Zürich drie koeriers aan. De politie verwacht nog meer aanhoudingen.

De baas van de Nederlandse organisatie, de 36-jarige Ghanees Y.D., werd zondagmiddag op Schiphol aangehouden. Hij wilde plotseling het land verlaten en werd op het laatste moment opgepakt. De andere vier Ghanese hoofdverdachten werden maandag ingerekend.

Volgens de politie opereerde de bende vermoedelijk al een paar jaar. De organisatie had als thuisbasis Ghana. Amsterdam fungeerde als regelkantoor en had vooral een distributiefunctie. Er werd handel gedreven in zowel heroïne als cocaïne.

De aanvoer van cocaïne vond plaats vanuit Zuid-Amerika via vliegtuig of schip naar Ghana. Van daaruit ging het per koerier naar Nederland. Vanuit Nederland werden diverse Europese landen bediend, zoals België, Duitsland, Frankrijk, Italië en Engeland. Ook gingen transporten naar de VS, het laatste half jaar middels een sluiproute via Canada.

De heroïne was afkomstig uit Azië. Op het moment dat de aanvoer vanuit Zuid-Oost-Azië stagneerde, kocht de organisatie heroïne op de Nederlandse markt. Daarvoor werd contact gezocht met Turkse drugscriminelen in de hoofdstad. Twee Turken werden in april vorig jaar aangehouden. Een derde Turkse man werd vorige week gearresteerd.

Volgens de politie ging er per jaar 400 a 500 kilo drugs via koeriers naar de VS. De omzet van de drugsorganisatie noemt de politie "astronomisch" en loopt in de vele miljoenen.

ZOEKERTJES

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

WEGENS VERTREK: inboedel, bestaande uit eetkamerset, zitkamerset, porch en slaapkamerset. Voor meer informatie bellen naar 677933 of 673696 na 7 uur p.m.

16 FT SPEEDBOAT + trailer. Asking price f.8.000,- o.b.o. For more info pls call 677933/673696 after 7 p.m.

1985 MERCEDES BENZ 190-2.3E, recently re-upholstered; excellent condition. For more info pls call 677933/673698 after 7 p.m.

WEGENS VERTREK: Lada station (2½ jr) f.7.500,-; tropenkoelkast (2½ jr); gasfornuis; bedden; kasten; fan; commode; kinderspullen en nog véél meer goede dingen!! Tussen 6-9 's avonds bellen naar 672085.

LADA SAMARA nov.'88, 34.000 km fl.4.750,-, tel.:680998.

KAST (wit); servieskast; koelkasten 220+110 tropen; lampen; fans (plafond); lasmachine + kleine spulletjes, adres: Kaya Kokada 10, tel.:671913.

TOYOTA 1000 uit 1976 goed onderhouden; duikset-medium size trimvest, duikfles uit 1991, tel.: 680114.

WEGENS VERTREK: Lada Samara bj. 1988 i.g.st. tel.: 624977.

WEGENS VERTREK: Sunfish zeilboot + 2 zeilen f.700,-; nieuwe nintendo f.185,-; staande piano, prijs n.o.t.k., tel.: 675652.

EEN MOOIE akoestische piano z.g.a.n. Inl.: tel.:624515.

FORSALE: [illegible] Hobbelpaardjes voor [illegible] keukenartikelen [illegible] Fransche [illegible]

[illegible]

E-[illegible]

HOMETRAINER, tel.:672794.

GEZOCHT TERREIN te Abrahamsz min. 1000m², tel.:377404 na 6.00 p.m.

[illegible] CURAÇAO

HELP! Stagiaire (Ned. vr. 21 jr.) zoekt woonruimte, liefst omgeving Brievengat/Bonam/Jongbloed. Huur ±Naf.300,- Beloning f.50,- tel.:370469 (overdag) 372349 ('s avonds).

[illegible]

LIEVE KINDEROPPAS [illegible] middagen per week. Jan Thiel Oost. tel.:678349.

GEZOCHT HULP in de huishouding, 5x p. week. Inf. tel.:377836.

[illegible]

ONZE LIEVE HONDJES zijn er nog! (slagroek ging niet door). 7 mnd oud [illegible] gesteriliseerd. We zoeken i.v.m. vertrek lieve mensen voor ze. tel.:[illegible]

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

19" HI-RES monetor bl/wh; cad program 2D/3D, tel.:22145.

YAMAHA 4 wheeler 350 cc goede staat "great fun" f.6500,-. Call:35133.

1 KOELKAST merk Bauknecht, Rooi Koochi 1B, tel.:48563.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ZOEKT HUIS, 2 slaapkamers, boven de brug, prijs tot f.700,-, tel.:46566 na 6.30.

WONINGRUIL Aruba-St. Maarten van 17-4-'92 t/m 24-4-'92. Adres: Cunucu Abao 13C, tel.:43111 tst. 158 kantooruren.

Kom kijken naar onze pas binnen gekomen collecties Guayabera's Sportieve en Geklede hemden van GIVENCHY PARIS. Verkrijgbaar bij PENHA MEN'S BOUTIQUE Heerenstraat en Caribbean Hotel

SURINAME Met wekelijks luchtpost verrast u fam. of vrienden met een PK Kip-5 Lbs voor f 15,= incl. verzendk. DHAN TRADING N.V. Nrd Rosendaal 208 [illegible] Kant. wo t/m zat. 9 - 12 [illegible] 7 - 9 n.m. [illegible] Tel. 692067 U belt op, wij doen de rest.

TE HUUR GEVRAAGD Naf. 200,= beloning voor bemiddeling of appartement ongem. of ged. gem. 3 slaapkamers in goede buurt. Bel. C.A.C. Hr. Boesaart, tel. 615042 tussen 09.00 - 16.00 u.

CLIMA CARS [illegible] Herst 7A - Tel. 672059 Sta. Rosa

[illegible]

Te Koop Laptop Bondwell 286, 1 MEG/ 80K HD 1.44K 3,5 FD, many programs, Prijs Naf. 4.000,= Bel C.A.C. Hr. Boesaart, tel. 615042 tussen 09.00 - 16.00

VOLLE BEERPUT? 68 02 60

Te Koop Huis op Banda Bou met mooi uitzicht. Nieuwbouw. Geïnteresseerden gelieve te bellen. Tel.: 617458 tijdens kantooruren. Mis deze kans niet!

ALLEGRO MUSIC STUDIOS n.v. NOW OPEN
* PIANO
* KEYBOARD LESSONS
* READ AND WRITE MUSIC
[illegible]

TE KOOP WOONHUIS op Bonaire Adres: Kaya Marta 13 Serieuze gegadigden kunnen bellen na 18.00 uur 648860

GEZOCHT WEEKENDHUIS te Banda Abao voor periode 17-4-'92 t/m 18-4-'92 Informatie: Telf. 612689 - 54126

Loopt U op grote voeten? MAMITA [illegible] GRAND CENTRAL Tel.: 622223

DE DESIGN SCHOOL VAN KUSTERS' TRADING CO. geeft weer een cursus. Dit maal met vele nieuwe ideeën voor PASEN EN MOEDERDAG Data: 16 maart t/m 21 maart Prijs: Naf. 375,- Voor verdere inlichting bel Judith. Tel. 614 114 of kom langs bij KTC KUSTERS' TRADING COMPANY Kaminda Michigan 3, Zeelandia

Solaris collection. IMPORTER OF FINE INTERIOR PRODUCTS AND FABRICS [illegible] QUILTED BEDSPREADS [illegible] Visit our showroom at the Sta. Rosaweg 163.

TE KOOP XEROX Copiermachine Model 1012 Vraagprijs: f. 3100,- Telf.: 617770 (kantooruren)

Te Huur aangeboden Luxe 2 slaapkamer appartementen in rustige buurt. Serieuze gegadigden kunnen bellen na 17.00 uur Tel. 686467

Dringend gezocht HUURHUIS Jong professioneel echtpaar zoekt een Volledig gemeubileerd huis met 2 of 3 slaapkamers in een goede buurt. Bellen 372501 of 369454 na 5 uur 's middags

Te huur aangeboden voor Vakantiegangers Een leuk appartement gemeubileerd met zitkamer, eethoek, kitchenette, badkamer en 1 slaapkamer. Etc., water en gas inbegrepen. In een rustige buurt. Bel. 678397

Voor vakantiegangers te huur: Gem. appartement incl gebruik zwembad tot 3/4 beschikbaar. Tel. 682407

Huiswerkcursus voor leerlingen Basisschool en Mavo klas 1 en 2 evt. bijles. Tel: 615161

Hallo! Bodyworld! [illegible] TRADING N.V. [illegible]

ABC TRANSLATIONS [illegible] FAST AND RELIABLE SERVICE [illegible]

bébél [illegible] Speciale aanbieding Kortingen van 20% t/m 50% [illegible]

Super Campagne van [illegible]
1) Toyota Starlet bj. 1992
2) F. 300,- per maand
3) 1 [illegible]
4) 1 [illegible]
5) 1 [illegible]
6) 1 Televisie 19 inch
7) 1 [illegible]
8) 1 [illegible]
9) 1 Blender
10) 1 Mixer
Datum: 3 juli 1992 De Trekking zal plaatsvinden ten kantore van Notaris [illegible]
BIJ ELKE AANKOOP VAN F 25,= ONTVANGT U 1 LOT

Goed Nieuws Lijn 689590 Beluister ook Radio Corsou FM 101.1 ma. 20.30 uur 'Op weg naar het licht' St. Andullam. P.b. 3504

TE HUUR GEVRAAGD HUIS Met tuin Omgeving Jan Noorduynweg, Mahuma, Sta. Maria, Juan Hato, Goede Hoop. Prijs tot fls. 500,- Tel. 648729

Te koop aangeboden: Toyota Corolla DX 1989 Radio, cassette, airco. Goede conditie Naf 16000,- Tel: 678281 tussen 17.00-19.00

Ben jij handig, vlot, technisch, in 't bezit van eigen vervoer en wil je wat bijverdienen? Bel 376919 of Fax 372807.

Te koop gevraagd perceel grond 500-1000 m², centraal gelegen. tel./fax. 375293 (bel na 19.00 uur)

Elke dag .... Eén glaasje RUM SAN PABLO De lekkere borrel

Vrouwelijke MANAGER GEZOCHT

Voor goed lopende kledingzaak op Aruba.

Vereisten:
Mavo/Havo/Vwo
Vloeiend Engels, Spaans en Nederlands kunnen spreken.
Ervaring in de verkoop.
Goede organisatorische talenten.
Bellen om een afspraak te maken op telefoon 614619 Curaçao tussen 9 am - 6 pm

GEZOCHT: Een plantenverzorg(st)er.

I.v.m. de sterke groei van het aantal kantoren waar wij planten mogen leveren en verzorgen, zijn wij op zoek naar een persoon, die deze planten regelmatig de nodige verzorging wil geven.

De plantenverzorg(st)er die wij zoeken heeft kennis van (kantoor)planten (inclusief ziekten en plagen), moet zelfstandig kunnen werken, behalve voor de planten ook vriendelijk zijn voor de (kantoor)mensen, en een auto en rijbewijs hebben.

Geïnteresseerd? Bel voor een afspraak. Tel: 673375

In 100% katoen kregen we beeldige effen stoffen, zowel voor blouses als rokken en pantalons. Ook in de zomerprints ontvingen we zuiver katoen. Bovendien zijn de nieuwe McCall Bernina Modes [illegible]

AFTER CARNAVAL SPECIALS
* 2 T-shirts met capuchon voor f 25,=
* Bij aankoop van 1 jeans [illegible] ontvangt iedere klant een T-shirt GRATIS!
RASONABEL
* Winkelcentrum [illegible]
* Winston Churchillweg 104

Kapsalon in Bonaire heeft plaats voor een GEDIPLOMEERDE KAPSTER met ervaring
Vereisten:
1) Ongehuwd zonder kinderen.
2) Goed Nederlands, Engels, Spaans kunnen spreken.
3) Zeer vlot, vriendelijk en veel verantwoordelijkheid kunnen dragen.
Sollicitaties [illegible] copiën van diploma's, pasfoto's [illegible] Mevr. C. de Jong, Postbus [illegible], Curaçao.

[illegible] EUROPE & U.S.A. SHOPPING
[illegible] "SOLIDE" TUINHUISJES
- Keuze uit meer dan 25 verschillende modellen.
- Al het houtwerk is behandeld met houtverduurzamingsmiddel.
- Incl. alle bevestigingsmaterialen.
- Levering als bouwpakket.
- Zijwandhoogte 1.83 m., nokhoogte 2.16 m.
- Levertijd ca. 8 weken.
Voor vrijblijvende informatie kom even langs of bel tel. 379962.
Magdalenaweg 44 (nst. Romerschool).

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

Inzake dubbele bestuurslaag

Lubbers: 'Eilanden moeten zelf oplossingen aandragen'

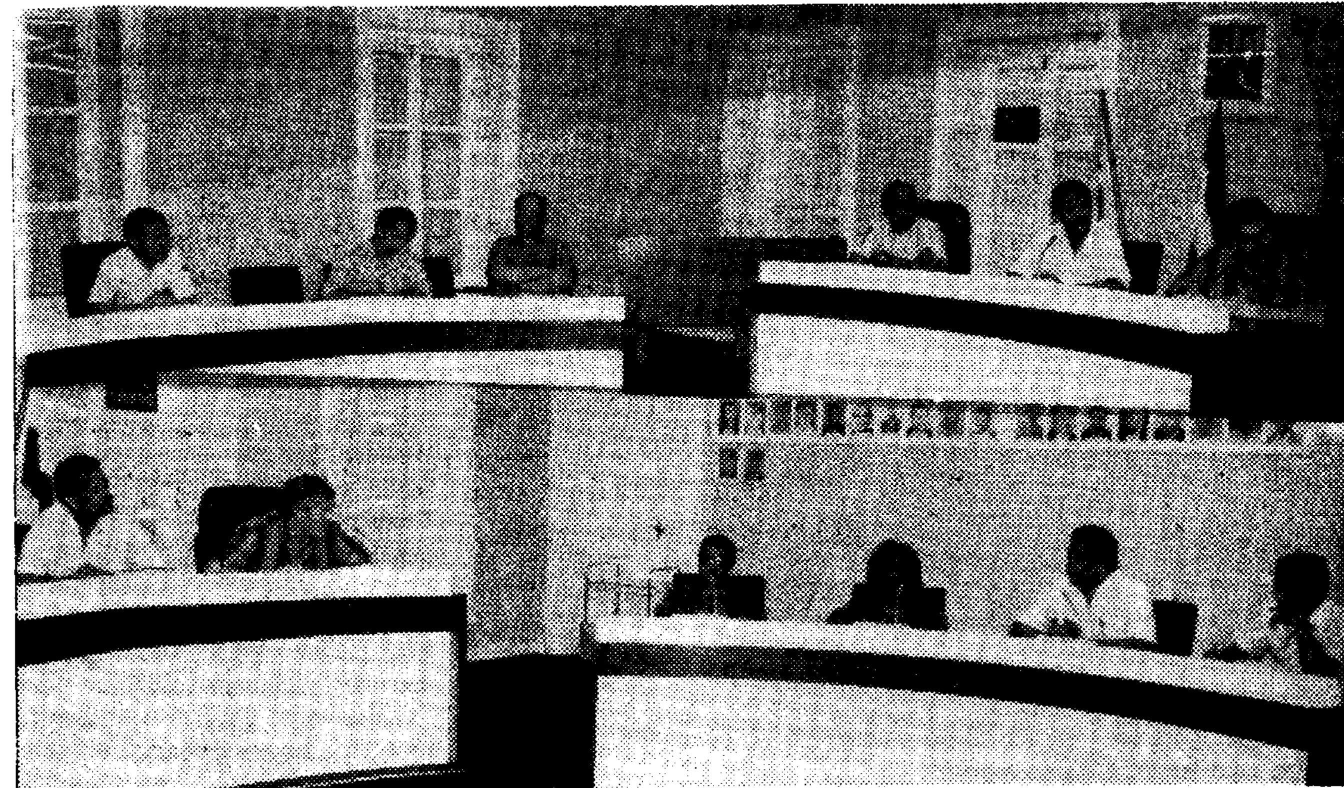
KRALENDIJK — Minister-president Ruud Lubbers gaf afgelopen zondag tijdens de persconferentie in de raadszaal van Bonaire de indruk, dat zijn opvatting over de komende staatkundige structuur meer plooibaar was dan die van de minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken mr Hirsch Ballin. Duidelijk stelde Lubbers in ieder geval, dat hij getracht heeft enige afstand te nemen van de lijn die door het kabinet is uitgezet en door Hirsch Ballin wordt uitgedragen.

De benadering van Lubbers op de vraag of Nederland vooraf restricties zou stellen voor de keuze die de Antillen zouden moeten of willen maken, was uitermate voorzichtig. Lubbers zei te geloven, dat het belangrijk is, de zaak vanuit de basis te benaderen. Dat betekent dat de Nederlandse bewindsman er de voorkeur aan zou geven, dat de eilanden zelf de vorm invullen. "Mijn indruk daarbij is, dat er dan misschien een voorstel naar voren komt, dat wel eens heel dicht bij het oorspronkelijke en door Hirsch Ballin gelanceerde idee zou kunnen liggen. Wat mij betreft mag dat plan dan een geheel andere naam hebben", aldus Lubbers.

Hij erkende wel, dat het probleem van de twee bestuurslagen een algemeen erkend probleem is. Hij vindt dat daarvoor een oplossing gevonden moet worden. Naar zijn mening echter zal een oplossing grenzen stellen aan de samenwerkingsvorm in de Nederlandse Antillen. Duidelijk is evenwel dat Lubbers vindt dat volgens het democratisch beginsel het autonome aspect van elk eiland zoveel mogelijk ingevuld zal moeten worden.

Hij denkt dat de eilanden elkaar daarbij niet in de steek willen laten en dat is ook het standpunt van Nederland. De Nederlandse bewindsman denkt dat er gezocht zal moeten worden naar een constructie die van een sterk praktische aard is. Daarmee kan naar zijn mening tegemoet gekomen worden aan het probleem.





Afgelopen zondag verbleef de Nederlandse minister-president en voorzitter van de Koninkrijks-ministerraad drs Ruud Lubbers op Bonaire. Zijn bezoek aan het Flamingo eiland was een onderdeel van zijn reis langs de eilanden van de Nederlandse Antillen en Aruba. Op Bonaire voerde de Nederlandse bewindsman gesprekken met het Bestuurscollege van Bonaire, terwijl hij zich ook onderhield met de nieuwe gezaghebber van Bonaire, mr Frits Goedgedrag.

In de middaguren hield Lubbers een persconferentie voor de Antilliaanse en Nederlandse media. De Amigoe besteedde maandag al uitgebreid aandacht aan het verblijf van Lubbers op Bonaire. Op de foto's het Bonaireaanse Bestuurscollege, de Antilliaanse minister Rudi Ellis en minister-president Ruud Lubbers in conferentie in de zaal van de Pasagrahan.

Overdracht Postkantoor

KRALENDIJK — Op donderdag 12 maart zal het onlangs gerenoveerde postkantoor van Rincon overgedragen worden aan minister Nisbet van Verkeer en Vervoer. Direct na deze overdracht door gedeputeerde Ramoncito Booi, zal de heropening plaatsvinden van Plaza Hubentut en ook dat is een zaak die ressorteert onder Booi. Aan de Plaza Hubentut is nu ook een speeltuin verbonden en die wordt officieel in gebruik genomen. Het officiële gedeelte is om half zes 's middags.

Disciplinaire straf voor Israëlische legerofficiers

JERUZALEM — Het Israëlische leger heeft zondag acht officieren disciplinair gestraft omdat ze hun plicht verzaakt hadden bij een aanval door Arabieren waarbij drie recruten doodgeslagen werden.

Volgens een legerwoordvoerder hebben hogergestelden de officieren gestraft, van wie drie zwaar, omdat ze zich niet aan de militaire instructies hadden gehouden. De politie hield vorige week vijf verdachte Israëlische Arabieren aan die vorige maand betrokken zijn geweest bij de moorden die plaatshadden in een licht bewaakt legerkamp in het noorden van Israël. De verdachten zouden geassocieerd zijn aan de islamitische Jihad, een ondergrondse islamitisch-fundamentalistische groep.

Bonaire-conferentie opende de weg

'The Dutch Caribbean' nieuwe concurrent op de VS-markt

KRALENDIJK — De Bonaireaanse toerisme conferentie van verleden maand in het Harbour Village Beach Resort kan spoedig de doorbraak blijken te zijn naar een gezamenlijke promotionele toeristische campagne van de Nederlandse Antillen en Aruba. De ABC-eilanden — Aruba, Bonaire en Curaçao — aangevuld met de SSS-eilanden — St. Maarten, Saba en St. Eustatius — vertegenwoordigen samen een uniek en veelzijdig toeristisch product, ~~dat heel goed de slag~~ aankan met de beste internationale vakantiebestemmingen.

De logica achter een groeiende tendens van toeristische bestemmingen in eenzelfde geografische omgeving om samen marketing activiteiten te ontplooien, is dat — als het lukt om meer toeristen naar het gebied aan te trekken — elk van de bestemmingen een evenredig deel meepikt van die grotere markt. Als succesvolle voorbeelden voor zo'n aanpak worden Hawaï, the VS Maagden Eilanden en Mexico genoemd.

In het geval van de Nederlandse Antillen en Aruba is het initiatief hiertoe genomen door de Tourism Corporation of Bonaire. Verleden maand, tijdens de toerisme conferentie op Bonaire, deed de heer Sam Kaluf, ALM-vertegenwoordiger in de Verenigde Staten, de toeristendelegaties van alle zes eilanden een voorstel aan de hand om samen op te treden, te beginnen in 1993. Hij acht het concept van "The Dutch Caribbean" en de relatief korte afstanden tussen de eilanden onderling — waardoor er op "cruises" gelijkende vakanties mogelijk zijn maar met een langer verblijf op elk van de bestemmingen — belangrijke marketing instrumenten. Hij is er bovendien van overtuigd dat zo'n aanpak qua kosten effectiever is en tenslotte zal resulteren in een algehele toename in de komst van toeristen uit de Noord-Amerikaanse markt naar de eilanden.

"DUTCH SAMPLER"

De heer Kaluf stelde voor om de bestaande reispakketten samen te bundelen tot één, "The Dutch Sampler", waarin zijn opgenomen de vliegkosten, hotel-accommodatie op een combinatie van eilanden, trips op elk van de eilanden, en vervoer. De gemeenschappelijke campagne kan in de plaats komen van de campagnes die de eilanden nu afzonderlijk voeren om toeristen uit de Noord-Amerikaanse markt aan te trekken. De kosten voor dit gezamenlijke optreden voor 1993 worden geraamd op 750.000 US dollar, wat verdeeld kan worden tussen de diverse eilanden, luchtvaart maatschappijen, reisagenten, hotels en andere mogelijke sponsors als American Express en Visa'.

Afzonderlijk worden de eilanden stuk voor stuk qua besteedbaar vermogen voor campagnes overtroffen door de meest voorname Caribische bestemmingen, Mexico en Hawaï. Als de fondsen voor promotionele doeleinden worden samengevoegd, tellen de eilanden pas echt mee.

Na afloop van de Bonaireaanse toerisme conferentie hebben de delegaties de discussies over dit plan voortgezet in hun respectievelijke organisaties. Elk van hen gelooft dat een groeiend besef van het bestaan van de "Dutch Caribbean" middels een gecombineerde marketing aanpak meer voordelen zal opleveren voor elk van de eilanden die meedoen, die verder reiken dan de solo-optredens van de eilanden, en dat de eilanden daardoor een serieuze concurrent worden als een toeristische bestemming met een veelzijdig karakter.

De "Dutch Caribbean" kunnen zich, net als de Hawaï-eilanden en de VS Maagden Eilanden ontwikkelen tot een even populaire eilandengroep, binnen de Caribische markt.

Alle organisaties in de toeristische sector van de diverse eilanden hebben zich een groot voorstander getoond van deze gezamenlijke inspanningen en hebben toegezegd alles te doen wat in hun vermogen ligt om dit plan te doen slagen.

BELGRADO — De leider van de oppositie in Servië, Vuk Draskovic, heeft maandag opgeroepen tot een algemene staking om daarmee de Servische president Slobodan Milosevic tot aftreden te dwingen.

"Opdat heel Servië zich gedurende enkele dagen omvormt tot een zwijgend en gestold gebied", aldus Draskovic, de leider van de beweging voor Servische vernieuwing.

Duizenden betogers verzamelden zich in het centrum van de stad om het aftreden van Milosevic te eisen. "Slobo is Saddam", schreeuwden zij, en "Wij willen de koning", een steunbetuiging aan de in Londen levende kroonprins Alexander Karadjordjevic.

Na tien maanden Nederland

Jopie Abraham weer als verloren zoon ingehaald

KRALENDIJK — Tallozen waren aanwezig zaterdagavond bij de aankomst van de KLM-vlucht 789. Niet echter voor de blauwe vogel van de KLM, maar voor de aankomst van Jopie Abraham, ex-voorzitter van de Partido Democratico Bonaireano (PDB), ex-minister van Ontwikkelingssamenwerking, ex-statenlid en ex-adviseur van het Bestuurscollege. De verloren zoon werd binnengehaald, maar het leek meer op de terugkeer uit ballingschap van de koning van Bonaire.

De terugkeer van Jopie Abraham was de laatste weken al perfect voorbereid. Een Papiamentstalig ochtendblad had al gesuggereerd dat Abraham terugkwam naar Bonaire na een afwezigheid van tien maanden. Een Papiamentstalig middagblad wist vorige week al te vertellen dat de eens 'grote verlosser' van Bonaire zaterdag zijn geboortegrond zou kussen.

Aan boord van het KLM-vliegtuig werden de Nederlandse avondbladen uitgedeeld en de 'Telegraaf' bracht in een paginagroot artikel de levensloop van Jopie Abraham. Juist op de dag dat de ex-politicus arriveerde. Niet vreemd natuurlijk, want Abraham en Telegraafjournalist Anton C. Veldkamp zijn 'ouwe jongens' onder elkaar. Jammer dat Wilko Bergmans, de nummer drie van het illustere trio verstek moest laten gaan.

In het — overigens zeer lezenswaardige — artikel van Veldkamp, is Abraham zelf aan het woord. Hij vertelt van zijn jeugd, zijn trauma's, zijn problemen en zijn jeugdpuistjes, waardoor het alleszins begrijpelijk wordt, dat Abraham door de toenmalige Nederlandse minister Van der Stee een 'enfant terrible' werd genoemd.

Over het huidige Bonaire blijkt Abraham minder enthousiast. Tegen Veldkamp vertelt hij dat iedereen op het Flamingo eiland welkom is, maar niet om eigenaar te worden. Hij zegt woedend te zijn over de plannen hier een raffinaderij te vestigen. "Ze zeggen van milieu kun je niet eten en dat bevestigt wel hoe kortzichtig ze zijn. Ik beschuldig mijn eigen mensen ervan uitverkoop van Bonaire te houden. Ik wil daar mijn mond niet over houden, want als ik dat wel deed dan zou ik niet in de politiek hebben gezeten", aldus Abraham die zegt Bonaire te willen behouden als een 'souvenir' van het laatste Nederlandse kolonialisme.

De ex- of huidige politicus — want bij Abraham weet je vrijwel nooit waar je aan toe bent — zegt een tijdje in Holland geweest te zijn om met zichzelf in het reine te komen. Hij noemt zich geen voorbeeldig mens, maar (naar zijn eigen mening) vindt hij zichzelf evenmin onberekenbaar.

Duidelijk is evenwel, dat Jopie de politiek weer in wil. Maar dan wel op zijn voorwaarden. Hij wil zich voor het eiland sterk maken. Dat zal ongetwijfeld een nieuw politiek tijdperk inluiden, want Jopie Abraham is onverslaanbaar. Hij is niet alleen de meest intelligente politicus die Bonaire in de laatste decennia heeft gekend, hij is bovendien — ondanks al zijn slechte gewoontes — nog steeds geliefd bij een groot deel van de bevolking. De eerstvolgende verkiezingen — als hij die meemaakt — zullen het meest tastbare bewijs daarvoor zijn.

MENSEN



In China heeft men geen last van loslopende honden. Het houden van een hond was vroeger alleen toegestaan voor de bourgeoisie en verboden in steden. Steeds vaker wordt deze wet echter overtreden door hondenliefhebbers.
Voor diegenen die dolgraag een hond willen vertroetelen maar de wet niet willen overtreden, zijn er in China hondenwinkeltjes, waar honden voor een uurtje gehuurd kunnen worden. Meestal worden zij voor een blokje om meegenomen. Bezoekers kunnen ook gewoon even de beesten die in kleine kennels zijn ondergebracht, knuffelen. Op bijgaande foto wordt een van de honden door een bezoeker geplaagd.

Horeca en criminaliteit

De Rotterdamse politie vermoedt dat criminele organisaties de opbrengsten uit de handel in verdovende middelen witwassen door ze toe te schrijven aan de winst op de exploitatie van speelautomaten. "Niets wast witter dan een fruitautomaat, zou hier de slogan kunnen zijn", zo zei de plaatsvervangend korpschef van de Rotterdamse politie C. Ottevanger maandag op het symposium **"Horeca en criminaliteit"** in Rotterdam.

Ottevanger zegt geen harde bewijzen te hebben voor zijn theorie die hij echter wel baseert op een aantal feiten. Zo is van de ongeveer 100 eigenaar-exploitanten van speelautomaten in de Maasstad een vijfde gelieerd aan de georganiseerde criminaliteit, met name de organisaties die zich bezig houden met drugshandel en illegale vuurwapenhandel. Bovendien zijn volgens Ottevanger meerdere speelautomaten-exploitanten eigenaar van een groot aantal horecapanden.

Hij wijst erop dat vergunningen voor de exploitatie van speelautomaten vrijwel automatisch worden afgegeven en dat de opbrengst van een gokautomaat onmogelijk exact is vast te stellen. "Er is weinig fantasie voor nodig om te constateren dat het een koud kunstje is om criminele winsten toe te schrijven aan de winst op de exploitate van speelautomaten." Ook moet er volgens Ottevanger rekening mee worden gehouden, dat er een versterking plaatsvindt van de invloed van criminele organisaties in de horeca. "Niet alleen de gokkast wordt aangeboden of opgedrongen, ogenschijnlijk verborgen bijprodukten zijn de drugs en de vuurwapens."

Volgens een globale berekening, die Ottevanger baseert op de opbrengst van de gokautomaten in het legale casino in Rotterdam, brengen de 5000 gokkasten in de Rotterdamse horeca jaarlijks minimaal een kwart miljard gulden op. Een gedeelte van dit geld komt terecht bij de exploitant van de speelautomaat.

Ottevanger vermoedt dat de organisaties die zich tot 1985 met de illegale gokhuizen in Rotterdam bezighielden, nu hun toevlucht hebben gezocht in de exploitatie van speelautomaten. Illegale gokhuizen zijn er in Rotterdam nauwelijks nog en dat is volgens Ottevanger niet toe te schrijven aan het effectief optreden door politie en justitie. "Dat is toch vreemd, want het illegale gokcircuit werd beheerst door de jongens die er op uit zijn om snel veel geld te verdienen."

Madurodam blijft in Den Haag

De directie van **Madurodam** en de gemeente Den Haag hebben vrijdag een samenwerkingsovereenkomst getekend. De overeenkomst regelt de uitbreiding van de miniatuurstad op de huidige lokatie. Daarmee staat vast dat Madurodam in Den Haag blijft. De uitbreiding gaat enkele miljoenen guldens kosten.

Aanvankelijk wilde Madurodam uitbreiden door een deel van de Scheveningse bosjes te kappen. Dat stuitte op veel protest van omwonenden. Madurodam gaf daarop in april van het vorig jaar een adviesbureau de opdracht om naar een andere vestigingsplaats te zoeken, waardoor het park uit Den Haag dreigde te verdwijnen.

Maar na veel gepraat hebben vier architectenbureaus deze week van Madurodam de opdracht gekregen zich te buigen over de nieuwbouw. Zij dienen bij hun plannen rekening te houden met de Scheveningse bosjes en de door de bewoners van de aangrenzende wijken gevreesde overlast. De plannen van de bureau's zullen bekeken worden door een commissie, waarna een definitieve opdracht wordt verstrekt.

Madurodam gaat uitbreiden omdat het huidige park geen ruimte biedt voor de Deltawerken, IJsselmeerpolder en de moderne architectuur. De verbouwing moet juli 1993 beginnen. Tijdens de werkzaamheden blijft Madurodam geopend. April 1995 moet het vernieuwde park voor bezoekers te bezichtigen zijn.

***

HONEYWELL gaat vijf Japanse en een Amerikaanse camerafabrikant aanklagen wegens patentbreuk bij autofocus-camera's. Nikon, Canon, Asahi, Olympus en Ricoh uit Japan en de Amerikaanse Eastman Kodak zouden het patent hebben geschonden. Honeywell werd eerder in het gelijk gesteld omdat Minolta het patentecht had geschonden en liet later weten zeker nog vijftien andere producenten aan te klagen.

Nog een visje graag

Cocktails met **levende goudvissen** à raison van 10 Nieuwzeelandse dollars (ongeveer tien gulden) per stuk hebben geleid tot een rel in Nieuw-Zeeland en een stroom van klachten bij de dierenbescherming.

De bar Route 66 in Wellington heeft voor zijn klanten een 'goldfish layback' in de aanbieding dat is samengesteld uit tequila, citroensap ....en een kleine Chinese karper.

"Het lijkt mij nogal een zieke grap", zo zei de directeur van de Nieuwzeelandse dierenbescherming, Ross Mclauchlan. Maar de eigenaar van de bar, Lance Maxell-Burt, spreekt van een succes. Sinds vrijdag zijn al meer dan 100 goudvisjes naar binnen geslurpt. "Het is lekker. Ik heb er een aantal weggewerkt", zo zei hij.

Mensen en dieren moeten apart

Mensen en dieren mogen niet in een en dezelfde inrichting voor fysiotherapie worden behandeld. Dat vindt de nationale raad voor de volksgezondheid die donderdag een advies uitbrengt over een wijziging van het besluit inrichtingseisen fysiotherapie.

Volgens het ontwerpadvies is de fysiotherapeutische behandeling van mensen in veel opzichten zo verschillend van die van dieren, dat dit onderscheid gehandhaafd moet worden.

De NRV ziet het beroep van dierenfysiotherapeut niet als een gewone verbijzondering van het beroep van fysiotherapeut maar als een zelfstandig beroep.

Het wijzigingsbesluit inrichtingseisen gaat er wel van uit dat met het oog op de hygiëne mensen en dieren niet in dezelfde ruimten mogen worden behandeld en dat er ook gescheiden wachtruimten en entrees moeten zijn. Maar de NRV wijst gemengde praktijken af. De raad vindt die niet in het belang van de patiënt.

De uitoefening van de geneeskunst en die van de diergeneeskunde zijn twee duidelijk van elkaar te onderscheiden gebieden, aldus het advies. Als er al eisen voor inrichtingen voor dierenfysiotherapie moeten komen, ligt het volgens de raad voor de hand ze te baseren op de wet op de uitoefening van de diergeneeskunde en niet op de wet op de paramedische beroepen.

Veiling Reve-brieven

Veilinghuis Burgersdijk & Niermans in Leiden brengt in mei verschillende collecties **brieven** aan de auteur **Gerard Reve** in de verkoop. Het gaat om brieven die onder anderen Simon Carmiggelt, Renate Rubinstein, Adriaan Roland Holst en Heere Heeresma aan Reve hebben geschreven. Er is ook een verzameling van 481 brieven bij, afkomstig van uitgever Johan Polak.

Volgens woordvoerder Steenkamp van het Leids veilinghuis is de laatste collectie de belangrijkste. Volgens de kunsthandelaar blijkt er uit hoe een uitgever een schijver verwerft en met hem omgaat.

Aanvankelijk vond Reve onderdak bij uitgeverij van Oorschot, maar met de uitgave van een bloemlezing begon Polak aan Reve te trekken. Polak bracht daarna enkele boeken van Reve op de markt, maar na verloop van tijd koos de auteur toch voor Elsevier. Volgens Steenkamp zijn de brieven van Polak aan Reve af en toe zeer persoonlijk getint.

Reve's levenspartner Joop Schafthuizen heeft de brieven aan Burgersdijk & Niermans aangeboden. De veiling wordt gehouden op 19, 20 en 21 mei.

NBC

DINSDAG

20.00 Local Programming
21.00 In the Heat of the Night
22.00 Law & Order
23.00 Super Tuesday

HBO

DINSDAG

17.30 Movie: 'All's Fair' (1989)
19.00 Gunplay: The Last Day in the Life of Brian Darling
19.30 Movie: 'For Richer, for Poorer' (1992)
21.00 Movie: 'Home Alone' (1990, Macaulay Culkin, Joe Pesci)
23.00 Asylum
24.00 The Sheltering Sky
02.20 Movie: 'Welcome Home' (1989)
03.55 Movie: 'Basket Case 2' (1990)
05.30 Movie: 'Dealers' (1989)

TBS

DINSDAG

16.05 World Famous Popeye
16.35 Tom and Jerry's Funhouse
17.35 Brady Bunch
18.05 Good Times
18.35 Jeffersons
19.05 Beverly Hillbillies
19.35 Andy Griffith
20.05 Addams Family
20.35 Sanford & Sons
21.05 Movie: 'Airport '77' (1977, Jack Lemmon, Lee Grant)
01.05 Movie: One Minute to Zero' (1952)
03.05 Movie: 'MacArthur' (1977)
05.35 Hogan's Heroes
06.05 Gomer Pyle
06.35 CNN Headline News

TELECURAÇAO

DINSDAG

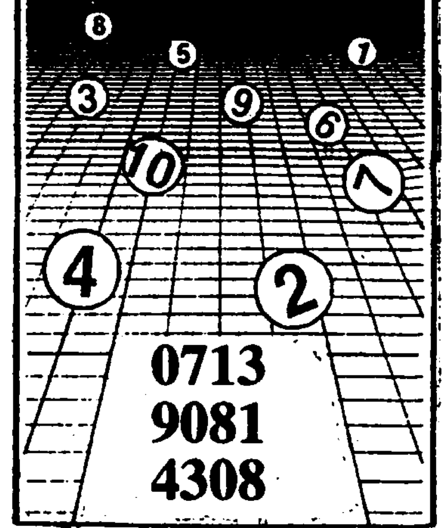
17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Mira i Skucha;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Kushina di Oro met Saida Hernandez;
19.30 Programma ABVO;
20.00 Telenotisia;
20.30 Nationale toespraak: Maria Liberia-Peters;
20.45 Health Week;
21.00 Kontakto met Chacho de Castro;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Big Story;
22.40 CNN World Report;
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

CBS

DINSDAG

20.00 Local Programming
21.00 Rescue: 911
22.00 CBS Tuesday Movie

Wega di Number Kòrsou



AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Issell (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams, P.O Box 366, tel: 22580 / 22764
Faxnummer: 25868

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

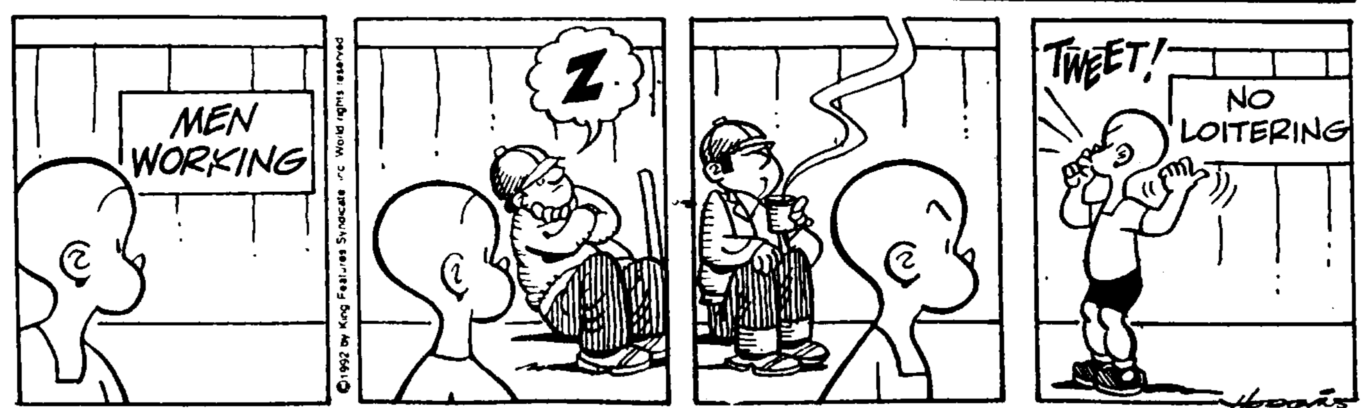
Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 25,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

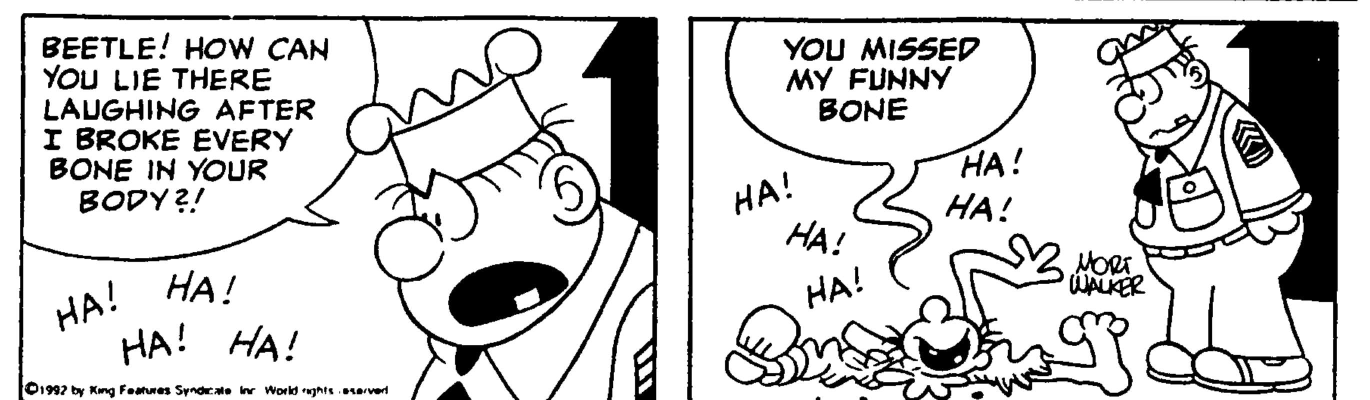
HENRY ® By Dick Hodgins



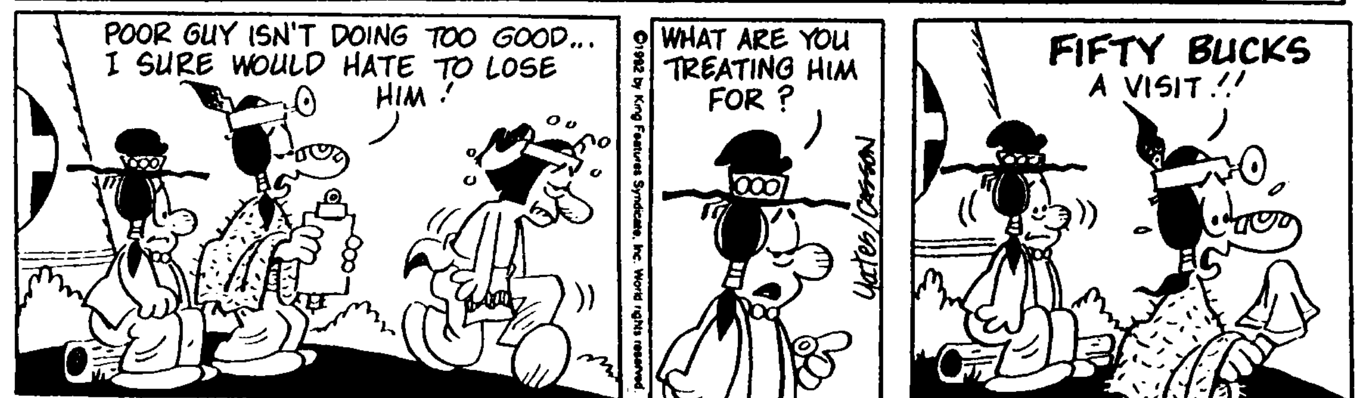
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson



Tom Poes en de Kiekvogel door Marten Toonder



3553 — Juffrouw Doddel snelde achter Tom Poes aan naar de plek waar heer Bommel zich te water had begeven om aan de wespen te ontkomen.

De ongelukkige was er slecht aan toe; want steeds wanneer hij boven kwam om adem te halen, staken de onguntige insectjes hem in de schedel.

De goede buurvrouw maakte echter spoedig een einde aan deze beproeving met enkele wolken uit de insectenspuit. De wespen verdwenen en niemand heeft ze ooit teruggezien.

Nu klauterde heer Ollie moeilijk tegen de walkant op en ging in het gras zitten om zich met zalf en pleisters te laten behandelen.

"Ik arme!" zo riep hij uit. "Komt er dan nooit een einde aan mijn ellende? Wat moet een dame als u wel van mij denken? Het bloed der Bommels klopt fier door mijn aderen; maar altijd als u in de buurt bent, sta ik voor schut. Het is niet te dragen".

"Ach, gekkie!" zei juffrouw Doddel. "Wat geeft dat nu? Wat jij doet, is altijd goed — en een ongelukje kan iedereen overkomen. Zo, je bent weer klaar, hoor; kom maar mee, dan krijg je een kop koffie van me".

Heer Bommel stond op en de verbitterde trek op zijn gelaat maakte plaats voor een glimlach. "Eens zal ik het je vergelden", zei hij. "Eens zal ik je met mijn leven verdedigen tegen een opdringende schurkenmenigte, als je begrijpt wat ik bedoel. Eens....."

"Pas op!" riep Tom Poes. "Daar is die Kiekvogel weer!" Hij wees naar de fotograaf, die tussen enige bomen bezig was ongemerkt zijn toestel scherp te stellen.

Heer Ollie stiet een kreet uit en liet zich bliksemsnel achter zijn buurvrouw vallen om dekking te zoeken........

Stockmarkets-NEWS

NEW YORK	PREV.	9-3	FRANKFURT	PREV.	9-3	AMSTERDAM	PREV	9-3
DOW JONES	3218.	3215.	DAX INDEX	1745	1750	CBS GEN.INDEX	128.00	127.90
AM.BRANDS			ASKO	725.50	730.00	ABN-AMRO	47.60	47.60
AM.EXP.	21.38	21.88	BASF	246.40	247.60	AEGON	127.40	127.30
ANHEUSER B	55.00	56.13	BMW	564.00	564.00	AHOLD	88.00	87.70
ATT	37.88	37.88	COMMERZBANK	265.50	265.30	AMEV	57.90	57.80
BORDEN	33.00	33.38	DAIMLER BENZ	765.00	770.50	AKZO	150.00	150.30
CAMPBELL S	36.88	37.00	DEUTSCHE BANK	727.00	729.00	BOLS	47.50	47.50
CHRYSLER	16.25	16.13	HOECHST	255.50	255.70	BUHR.TET.	46.40	46.00
CITICORP	15.88	16.25	KAUFHOF	524.00	524.00	DAF	26.10	26.60
COASTAL CO	22.75	22.50	MAN	373.00	373.00	DSM	112.30	112.50
COCA COLA	78.88	80.25	PREUSSAG	377,00	382.00	ELSEVIER	113.80	114.70
DIGITAL	50.00	59.50	SIEMENS	690.00	696.00	FOKKER	35.30	34.70
DUPONT	44.00	43.63	VW	372.90	375.50	GIST BROC.	34.30	34.30
EAST.KODAK	43.63	43.13				HAGEMEYER	149.00	149.00
EXXON	55.50	55.50				HEINEKEN	177.00	177.30
FORD	35.63	36.63	LONDON			HOOGOVENS	55.80	55.70
GEN.ELECT.	77.50	77.50				ING	52.00	51.90
GEN.MOTORS	36.38	37.50	FT-100 INDEX	2532	2552	KLM	37.90	37.80
[illegible]	36.63	37.13				KNP	49.20	48.70
HOMESTAKE	15.50	15.38	ARGYLL	3.30	3.31	NEDLLOYD	63.60	64.00
IBM	86.25	86.63	BARCLAYS BANK	3.68	3.58	PHILIPS	36.60	36.80
KELLOGG	57.25	57.63	BASS	5.41	5.46	ROBECO	100.10	99.60
MC DONALDS	39.63	40.00	BRITISH STEEL	0.73	0.75	ROLINCO	99.40	98.70
MERCK	149.75	151.38	BRITISH TEL	3.34	3.32	RORENTO	72.30	72.20
MINNES.MNG	90.38	90.75	BTR	3.91	3.96	RODAMCO	32.70	32.50
MOBIL CORP	59.75	59.25	CADBURY	4.66	4.65	ROYAL DUTCH	141.80	142.20
NCR			CABLE & WIRE	5.95	6.08	UNILEVER	187.20	188.40
PFIZER	71.25	72.63	GRAND MET	8.94	9.09	VMF STORK	47.80	47.50
P.MORRIS	74.63	75.63	MARKS & SPENCER	3.12	3.15	VOC	44.00	44.10
QUAKER	64.38	63.88	REDLAND	4.47	4.55	VNU	83.10	82.90
SEARS	45.63	45.50	TATE & LYLE	4.27	4.28	WESSANEN	90.40	90.20
UP JOHN	39.75	40.25						
WOOLWORTH	28.63	28.83						
			TOKYO					
GOLD	350.20	349.35				TORONTO		
			NIKKEI DOW IND.	20992	20797			
SILVER	4.05	4.06				TSE 300	3534.	3519.
			BRIDGESTONE	1110	1110			
CRUDE OIL	18.64	18.63	CANON	1330	1330	ALCAN	20.50	20.25
			DAI ICHI KANGYO	1980	1970	BELL	47.63	47.00
US$/Yen	131.90	132.05	DAIWA SEC.	840	845	BANK OF NS	21.50	21.50
			HITACHI	777	775	CAN.PAC.	17.50	17.25
US$/DMARK	1.68	1.66	HONDA MOT.	1470	1470	INASCO	35.38	35.63
			JAPAN AIRLINES	775	739	LAIDLAW	12.00	12.00
GBP/US$	171.55	172.40	NEC			MOORE	34.38	34.38
			NOMURA SEC.	1310	1240	NORANDA	18.63	18.63
US$/NLG	1.88	1.87	NIPPON STEEL	331	321	PLACER DOME	12.25	12.38
ECU/US$	122.30	122.93	MAZDA	490	490	POWER CORP.	15.13	14.75
CAN/US$	84.14	83.88	SONY	4000	3950	ROYAL BANK	25.25	25.13

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 10 MAART 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.465	1.485	1.505
PND STERLING	2.005	3.060	3.120
NED GLD	94.58	95.30.	96.10
ZW FRANCS	117.86	118.58	119.38
FR FRANCS	30.25	31.35	32.05
DUITSE MARK	106.55	107.27	108.07
IT LIRE	1.11	1.41	1.47
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 **100.00
JAPANSE YEN	133.87	134.73	135.53
ECU	-.-	219.86	220.66

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

KOERSEN VAN DE GEMIDDELDE OBLIGATIE-LENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF DINSDAG 10 MAART 1992 TOT NADER ORDER.

12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	100.99
8 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1992	100.00
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.86

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Financieel Nieuws

Dasa neemt geen genoegen met minderheidsbelang in Fokker

FRANKFURT - Deutsche Aerospace (DASA), momenteel in onderhandeling met Fokker over mogelijke vormen van samenwerking, neemt geen genoegen met een minderheidsbelang in de Nederlandse vliegtuigbouwer. Mocht het inderdaad tot enige vorm van coöperatie komen, dan is het volgens de vice-voorzitter van de Raad van Bestuur van DASA, Johann Schaffler, logisch dat de Duitsers Fokker overnemen. "In een minderheidsbelang zonder volledige zeggenschap zie ik absoluut niets", zo verklaarde Schaffler in een interview met de Frankfurter Allgemeine Zeitung. Momenteel zijn de aandelen van Fokker voor 31,6 procent in handen van de Nederlandse staat. De vliegtuigbouwer overweegt een uitbreiding van het aandelenkapitaal, die circa f 500 miljoen in het laadje zou moeten brengen. Dit geld is noodzakelijk voor de bouw van de F-70, een regionaal toestel met circa 70 stoelen. Mogelijk komt de emissie terecht bij DASA, die daardoor een belang in Fokker zou krijgen van om en nabij de 50 procent.

Volgens Schaffler duurt het hooguit twee maanden alvorens een definitieve beslissing over samenwerking met Fokker zal worden genomen.

Dasa heeft vergevorderde plannen om zelf met twee regionale vliegtuigen op de markt te komen van respectievelijk 88 tot 95 en 112 tot 125 stoelen. Die plannen zijn volgens Schaffler inmiddels dusdanig gevorderd dat de eerste koopcontracten voor het einde van het jaar kunnen worden afgesloten.

Voor DASA is het allerminst zeker dat samenwerking met Fokker de reeds bestaande coöperatie met Aerospatiale (Frankrijk) en Alenia (Italië) in de weg staat. Onder de naam Regioliner werken de drie vliegtuigbouwers aan de bouw van een passagiersvliegtuig dat een rechtstreekse concurrent zou zijn voor de F-100. "We laten ons zeker niet uit elkaar trekken", aldus Schaffler.

DASA praat met Fokker in alle openheid. "Zeker niet achter de rug om van Aerospatiale en Alenia". Volgens de vice-president concentreren de besprekingen zich momenteel op DASA-dochter Deutsche Airbus, die in Hamburg reeds de rompen voor de F-100 bouwt. Momenteel bekijken de beide ondernemingen of een dergelijke samenwerking ook bij de bouw van de F-70 mogelijk is. Fokker zal in april beslissen of dit toestel daadwerkelijk op de markt komt. Fokker-topman E.J. Nederkoorn verklaarde vorige week dat de eerste F-70 al in 1994 gereed kan zijn. Gaat de samenwerking niet door, dan heeft MBB voor Fokker als onderaannemer afgedaan.

Een eventuele samenwerking met Fokker zal de plannen met Aerospatiale en Alenia volgens Schaffler hooguit vertragen. De partners moeten de plannen dan gezamenlijk aanpassen. "Het zou onverstandig zijn de Regioliner en de Fokker-vliegtuigen onder een dak te brengen. Concurrentie vanuit het eigen bedrijf is wel het ergste dat je kan overkomen".

DASA kan de concurrentie uit eigen huis mogelijk niet geheel weren. Mochten de Duitsers hun plannen doorzetten samen met Aerospatiale en Alenia een 112 tot 125-zitter op de markt te brengen, dan bindt dit toestel de strijd aan met het Airbus-consortium, waarin DASA middels MBB actief is. Airbus zal nog deze maand een besluit nemen over de bouw van de Airbus A 319, een toestel met 130 stoelen.

Forse winstdaling Basf

LUDWIGSHAFEN - Het Duitse chemieconcern BASF heeft vorig jaar weer met een winstdaling genoegen moeten nemen. De concernwinst voor belastingen daalde met 23,2 procent tot 2,11 miljard mark. In 1990 moest basf al een winstdaling van 37,5 procent slikken.

Netto resteert er over vorig jaar een winst van 1,04 miljard mark, 6,1 procent minder dan in 1990, zo is donderdag bekendgemaakt na afloop van de bijeenkomst van de raad van commissarissen. Tijdens deze bijeenkomst is besloten de aandeelhouders voor te stellen het dividend te verlagen van dertien tot twaalf mark per aandeel. De concernomzet was met 46,63 miljard mark vrijwel even groot als in 1990. De moedermaatschappij zag de omzet verminderen van 21,6 tot 20,4 miljard mark. Hier daalde de winst voor belastingen met 29,2 procent tot 1,49 miljard mark. De nettowinst daalde van 1,04 miljard tot 884 miljoen mark. Basf geeft op 19 maart een toelichting op de jaarresultaten.

Eis tegen De Benedetti: zes jaar in affaire Ambrosiano

MILAAN - De openbare aanklager in het proces over de ondergang van Banco Ambrosiano heeft tegen de Italiaanse industrieel Carlo de Benedetti zes jaar en twee maanden cel geëist wegens zijn betrokkenheid bij het bankschandaal. De Benedetti was korte tijd topman van de bank, voordat die in 1982 ineenstortte.

Tegen de voormalige leider van de vrijmetselaarsloge P2, Licio Gelli, eiste de openbare aanklager achttien jaar en vier maanden en tegen het vooraanstaande P2-lid Umberto Ortolani achttien jaar en acht maanden. De uitspraak in het proces, dat in mei 1990 van start ging, wordt over zes weken verwacht.

Volgens aanklager Pier Luigi dell'Osso was De Benedetti zich volledig bewust van de ernstige problemen waarin de bank verkeerde toen hij daar aantrad. De Benedetti, nu topman van het Olivetti-concern, was vice-voorzitter van de bank van november 1981 tot januari 1982. Hij verkocht toen zijn aandeel in de bank. De bank ging vervolgens in augustus 1982 onder verdachte omstandigheden failliet en liet schulden tot een bedrag van een miljard dollar achter.

De toenmalige topman Roberto Calvi, die ook wel de bankier van God werd genoemd door zijn nauwe contacten met het Vaticaan, werd een paar maanden voor de ineenstorting bengelend aan een touw onder een brug in Londen aangetroffen. De Benedetti heeft altijd elke betrokkenheid bij de ondergang van de bank ontkend. Het Vaticaan, dat ook iedere relatie in de zaak heftig afwees, was uiteindelijk wel bereid een bedrag van 250 miljoen dollar ter beschikking te stellen aan de crediteuren van de bank. Dat gebeurde, toen uit een onderzoek naar de ondergang van Banco Ambrosiano een web van leningen tussen het aan het Vaticaan verbonden instituut IOR en de bank aan het licht kwam.

De openbare aanklager lukte het niet het IOR of de Amerikaanse aartsbisschop Paul Marcinkus, een voormalige topman van het IOR, te vervolgen.

Dollar geeft fractie prijs

AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar heeft kort na de opening van de handel op de Europese valutamarkten weinig verandering laten zien. In Amsterdam werd om 10.00 uur een dollarkoers opgegeven van f 1,8700 na een slotkoers van f 1,8720 op maandag. De dollar was maandagavond in New York iets weggezakt tot f 1,8695. In het Verre Oosten krabbelde de koers wat op bij een zeer rustige handel. Hetzelfde beeld bood de handel dinsdagmorgen in Europa. De handelaren wachten op gegevens over de omzet van de Amerikaanse detailhandel. Deze cijfers worden later op de dag bekendgemaakt.

AGENDA CURAÇAO

MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

VERENIGING VAN TANDARTSEN
voor de dienstdoende arts gedurende het weekeinde en op feestdagen gelieve tel.: 682222 op te bellen.

CENTRO MEDICO STA ROSA
Sta Rosaweg 327, tel.: 672300/676666; openingstijden zaterdag en zondag van 08.00-24.00 uur.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
(Santa Maria 17, tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574)
geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags); Spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur, tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 673711; Kaya Fenau: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat, tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 10 maart: zuster Alberto, tel.: 374949.

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17, tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15, tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Felesia, tel.: 626314, pageboy 027-[illegible] b.g.g. 691636.
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141, tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft zuster Felesia, tel.: 626314.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44519, 691343, 691693 en 691636; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648367; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: zuster Mathew, tel.: 648827 b.g.g. 601768.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672280, 648225 of 672689.

HYGIËNISCHE DIENST
in het weekeinde van 28 februari tot en met 1 maart 1992 na kantooruren heeft de heer O. Offerman, tel.: 629900 pagenummer 310-0712 dienst.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda
Muizenberg, Muizenberg z/n, tel.: 692390/692391.
Punda
Brievengat, Cornweg 32, tel.:379098/379567.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur, woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.30 uur.
De Verenigde Staten en Europa op zaterdag: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is op zaterdag van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 686[illegible]) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 686817.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat, Punda) openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

DIERENASIEL
kantooruren maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

DINSDAG

TOERISTENSCHIP
08.00-17.00 uur 'Song of Norway' (SJU).

****

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12.00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog. In de komende nacht of morgenochtend kans op een enkele zeer lichte bui.
Matige tot vrij krachtige, af en toe krachtige oostelijke wind (tussen twaalf en 28 knopen).

WEEROVERZICHT:
Een uitloper van een hoge drukgebied in de Atlantische Oceaan zal ook in de komende 24 uur de kans op buienvorming boven de Benedenwindse eilanden blijven onderdrukken. In de komende 24 uur wordt weinig verandering in het aktuele weerbeeld verwacht.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 06.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	licht bewolkt	30	25	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	sp
Curaçao	half bewolkt	32	25	sp
St Eustatius	licht bewolkt	28	22	0.0
St Maarten	licht bewolkt	30	24	0.3
Amsterdam	licht bewokt	11	02	0.0
Bogota	half bewolkt	18	09	-.-
Caracas	geheel bewolkt	31	19	0.0
Kingston	licht bewolkt	31	22	0.0
Miami	licht bewolkt	27	19	0.0
New York	geheel bewolkt	16	-6	-.-
Paramaribo	half bewolkt	32	--	0.0
Port-of-Spain	licht bewolkt	31	22	0.0
San Juan	licht bewolkt	30	22	0.0

